Пралетарыі ўсіх краёў, злучайцеся! — Proletariusze wszystkich krajów, łączcie się! — Пролетарии всех стран, соединяйтесь!

САВЕЦКАЯ БЕЛАРУСЬ

XII год выданьня — Штодзённая газэта

Орган Цэнтральнага Камітэту КП(б)Б [illegible]

Субота [illegible] чэрвеня 1931 г. № 139 (3228)

БАІ ГАЛОДНЫХ З ПАЛІЦЫЯЙ

Забіты адзін рабочы і дзесяткі цяжка паранены

ВАРШАВА, 18. Рух беспрацоўных на Горным Шлёнску набывае ўсё больш шырокі характар. Штодзень газэты паведамляюць аб дэманстрацыях галодных рабочых-беспрацоўных, аб сутычках беспрацоўных з паліцыяй і разгромах беспрацоўнымі харчовых магазынаў, аб масавых самагубствах.

У Катовіцах адбылася буйная дэманстрацыя беспрацоўных, у якой удзельнічала каля 1000 чал. Дэманстранты накіраваліся да будынку сойму але былі разагнаны паліцыяй. Напярэдадні дэманстрацыі былі раскінуты камуністычныя адозвы. Сабраўшыся ў прадмесьці Катовіц—Вагуцібы беспрацоўныя некалькі разоў спрабавалі пранікнуць у цэнтр гораду да будынку ваяводзтва і сойма. Звыш тысячы беспрацоўных, сярод якіх было шмат жанчын з дзецьмі на руках, сабраліся зноў і рушыліся ў горад. Спробы разагнаць беспрацоўных ня мелі ніякага посьпеху, тады паліцыя пачала стральбу. Беспрацоўныя таксама адказалі стрэламі і пачалі закідаць паліцыю каменьнямі, вуглем, торфам, цэглай. 16 паліцэйскіх былі цяжка ранены. Пад націскам натоўпу паліцэйскія адстрэльваючыся адступілі. Забіты адзін рабочы і тры цяжка ранена. Разагнаць натоўп удалося толькі пасьля працяглай барацьбы. Арыштавана 44 чал.

Адбыліся дэманстрацыі беспрацоўных у гарадох Горнага Шлёнску, дзе дэманстранты былі разагнаны паліцыяй.

Новыя сотні тысяч беспрацоўных—галодных у Польшчы

ВАРШАВА, 18. Газэты паведамляюць аб новых звальненьнях рабочых. Ліцейны завод Шэлер на Горным Шлёнску звольніў 110 чалавек. На сталяліцейным заводзе ў Клінавіцах (Дамброўскі басэйн) звальняецца з 23 чэрвеня 300 рабочых.

Ва ўчарашніх вячэрніх газэтах паведамлялася аб намячаемым звальненьні 30 проц. служачых дзяржаўных манаполій і аб будучых значных звальненьнях дзяржаўных служачых і іх скарачэньні па дзяржбюджэту.

Хваля самагубстваў

ВАРШАВА, 18. Газэты паведамляюць усё аб новых і новых самагубствах беспрацоўных. Сёньня пачынаецца жудаснае паведамленьне аб самагубстве 2 беспрацоўных у Мікалове (каля Катовіц). Беспрацоўны Калужны па прапанове другога беспрацоўнага Нешпоркі забіў спачатку яго, а потым сябе. Да гэтага абодва ня раз спрабавалі пакончыць жыцьцё праз самагубства.

Гераічнасьць і стойкасьць бастуючых прымусілі прадпрыемцаў да ўступкі

ВАРШАВА, 18. 15 чэрвеня зноў забаставалі рабочыя на Санаўскім вагона-будаўнічым заводзе ля Кракава. Толькі 5 тыдняў таму назад тут была старанна праведзена забастоўка пратэсту супроць масавых звальненьняў рабочых. У апошні час дырэкцыя ня толькі зноў прыступіла да звальненьняў рабочых, але і пачала скарачаць зарплату.

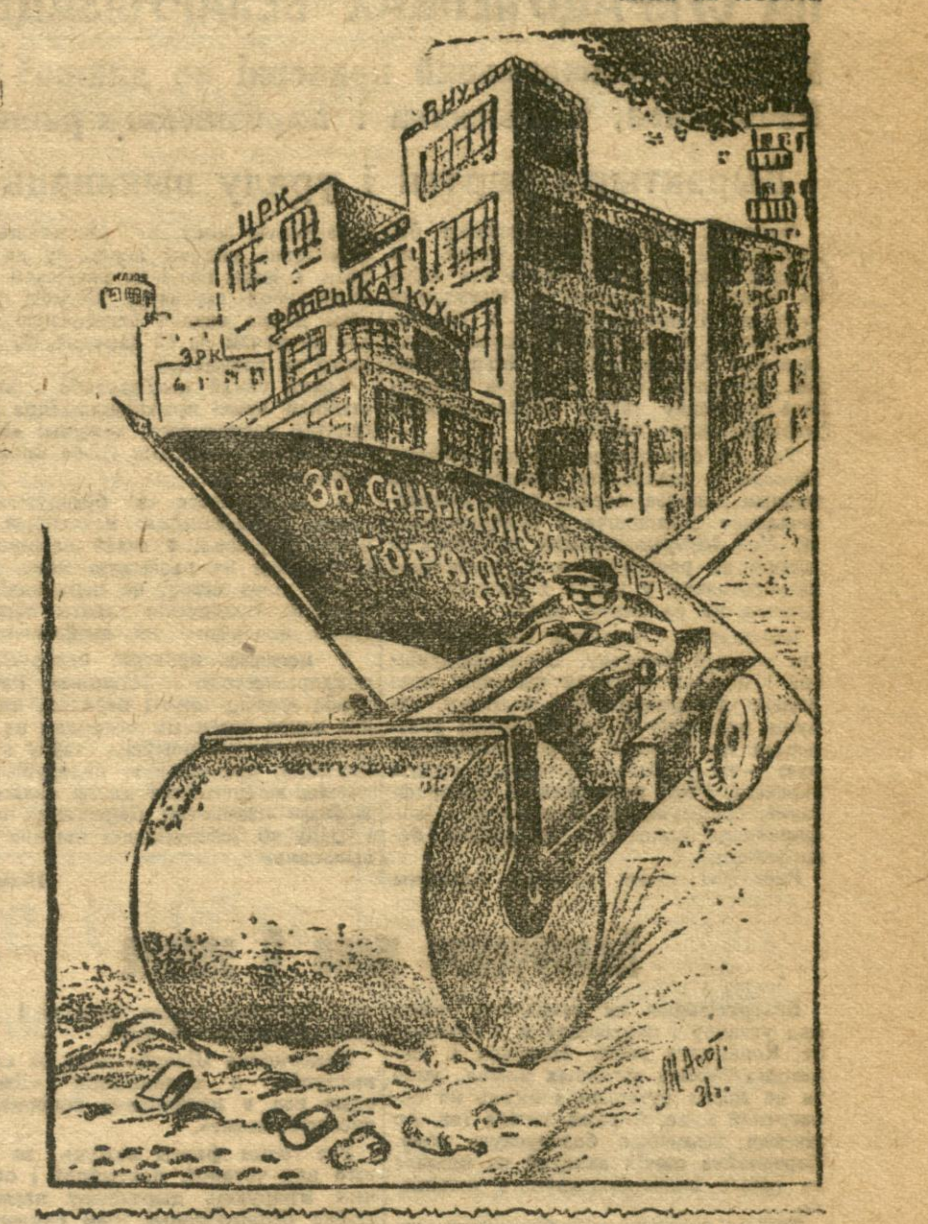
Рабочыя заперліся ў памяшканьні заводу і рашылі яго не пакідаць да таго часу, пакуль іх патрабаваньні ня будуць задаволены. Прадпрыемцы аказаліся вымушанымі пайсьці на ўступкі.

Забастоўка сёньня спынілася.

Патрабуем работы і хлеба

НЬЮ-ЁРК, 5. На днях у Манцаніла (прамысловы цэнтр на востраве Куба) адбыліся дзьве шматлюдныя дэманстрацыі беспрацоўных пад лёзунгам «патрабуем работы і хлеба». Дэманстранты, якія сабраліся перад муніцыпалітэтам, былі разагнаны паліцыяй і войскамі. Камітэт беспрацоўных зьвярнуўся да муніцыпалітэту з патрабаваньнем прадставіць беспрацоўным харчовую дапамогу, а таксама вопратку, абутак ім і іх дзецям.

МАЛ. М. АСОТА.



ПЕРАМОЖНЫ НАСТУП КІТАЙСКАЙ ЧЫРВОНАЙ АРМІІ

Масавы пераход салдат з арміі Чан-Кай-Шы на бок чырвоных

ШАНХАЙ, 1. Кітайская Чырвоная армія рашуча перайшла ў наступленьне. Чырвоныя часткі атрымалі рад перамог недалёка ад самога Нанкіна. Занялі гарады Яньфу і Хуанань у раёне Фучжоу (правінцыя Фуцзянь) чырвоныя, атрымаўшы буйную дапамогу з Цзянсі таксама пераходзяць у рашучае наступленьне.

У Цзянсі назад захоплены таксама стратэгічныя пункты як гарады Цзянь Аньфу і Ваньсі. Каля гэтых гарадоў чырвоныя ўшчэнт разьбілі 28 і 24 нанкінскія дывізіі і нанесьлі сур'ёзнае паражэньне арміі 9-га кірунку.

У лепшых часьцях нанкінскай арміі 60 і 61 дывізіі якія апэрыруюць супроць чырвоных у паўднёвым Цзянсі салдаты адмаўляюцца падпарадкавацца загадам Вярхоўнага камандаваньня. Салдаты гэтых часьцей у вялікай колькасьці пераходзяць на бок чырвоных. Правінцыя Цзянсі—Наньчан зноў аказалася пад непасрэднай пагрозай наступу чырвоных. У паўднёвай Хунані чырвоным удалося заняць паўднёвы пункт Гуаншэнь. Вядзецца наступленьне на Гуаншу. Зноў пачата наступленьне на сталіцу Хунані.

Ангельская газэта «Шанхай Івнінг Пост» паведамляе, што ўчора тут па горадзе распаўсюджваліся камуністычныя лістоўкі, а таксама экзэмпляры камуністычнай газэты пад назвай «Камуністычны штодзёньнік».

Развал у лягеры кітайскай контр-рэвалюцыі

ШАНХАЙ, 2. Новы нанкінскі ўрад афіцыйна заявіў консульскаму корпусу, што ён ня будзе прызнаваць новых замежных пазык Нанкіна, заключаных пасьля 28 мая, г. зн. пасьля ўтварэньня новага ўраду. Міністар замежных спраў Кантона Чэн заявіў консульскаму корпусу, што новы кантонскі ўрад бярэ на сябе абавязак весьці [illegible]атычныя перагаворы па пытаньнях, якія датычаць усяго Кітаю.

Пакараньні сьмерцю сялян і канфіскацыя іх зямлі

НЬЮ-ЁРК, 18. Мэксыканская кансэрвацыйная газэта «Эксцэльсіор» паведамляе, што ваенныя ўлады штату Халіска пакаралі сьмерцю некалькі сялян у раёне Ахуатлан за тое, што яны супярэчылі канфіскацыі зямлі, атрыманай імі пасьля рэвалюцыі.

Увага ТАСС: Судам Мэксікі па іску памешчыкаў штату Халіска ў сучасны момант праводзіцца канфіскацыя зямлі, якая належала раней гэтым памешчыкам, і атрыманай дробным [illegible] зямельным сялянствам пасьля рэвалюцыі 1917 году.

Абрабаваньне працоўных мас Нямеччыны

БЭРЛІН, 19. Апошні надзвычайны дэкрэт ураду Брунінга прадугледжвае павялічэньне падатку на цукар з 10,5 марак да 21 маркі. Гэтае павялічэньне падатку на адзін з важнейшых прадуктаў масавага спажываньня павінна даць дзяржаве дадатковы даход 110 мільёнаў марак.

У выніку дэкрэта ўжо падвысіліся цэны на цукар амаль на 15 проц.

Гарсаветы тварам да гарадзкой гаспадаркі

Учора ў нашай газэце была надрукавана пастанова пленуму ЦК УсеКП(б) аб маскоўскай гарадзкой гаспадарцы і аб развіцьці гарадзкой гаспадаркі СССР. [illegible]

Аднак, у наяўнасьці адставаньне гарадзкой гаспадаркі ад бурнага росту сацыялістычнай прамысловасьці. Пленум ЦК УсеКП(б) канстатаваў, што «СУЧАСНАЕ СТАНОВІШЧА ГАРАДЗКОЙ ГАСПАДАРКІ ПА СССР, НЯ ГЛЕДЗЯЧЫ НА ЗНАЧНЫЯ ДАСЯГНЕНЬНІ, НЯ МОЖА ЗДАВОЛІЦЬ УЗРАСТАЮЧЫХ ЗАПАТРАБАВАНЬНЯЎ МАС». [illegible]

І ў гэтай рабоце надзвычайна вялікая роля гарадзкіх саветаў. Дагэтуль гарадзкія саветы займаліся гарадзкой гаспадаркай вельмі мала. Пленум ЦК даў зусім чоткую дырэктыву гарадзкім саветам.

«Гарадзкія саветы, як органы пралетарскай улады ў гарадох, павінны перабудаваць сваю работу такім чынам, каб у кожную галіну гарадзкой гаспадаркі былі уцягнуты ў актыўную [illegible]

[illegible] РАБОТЫ ГАРСАВЕТУ Ў ГЭТЫМ ДАГАВОРЫ БЫЛА-Б ВЫЗНАЧАНА РАБОТА ПА ВЫКАНАНЬНІ ПАСТАНОВЫ ЦК УсеКП(б) АБ ЛІКВІДАЦЫІ АДСТАНЬНЯ ГАРАДЗКОЙ ГАСПАДАРКІ АД БУРНЫХ ТЭМПАЎ РОСТУ НАШАЙ ІНДУСТРЫІ, АБ УЗДЫМЕ ГАРАДЗКОЙ ГАСПАДАРКІ НА НОВУЮ БОЛЬШ ВЫСОКУЮ СТУПЕНЬ.

ПА СССР

Загад партыі і ўраду выканан

Рапарт т. т. Сталіну, Молатаву і Якаўлеву

МАСКВА, 19. На імя таварышоў Сталіна, Молатава, і Якаўлева ад Галоўленкому паступіў рапарт, у якім гаворыцца: партыяй і ўрадам вызначан на 31 год плян пасеву лёну-даўгунца на плошчы 2.100.000 гектараў, што складае пав[illegible] звыш 20 проц. супроць мінулага году. На 17 чэрвеня гэты плян выканан, прычым калгасамі пасеяна лёну-даўгунца каля 1 млн. га супроць 250.000 га, засеяных калгасамі ў мінулым годзе.

У гэтым годзе пачатак сяўбы быў на 10 дзён пазьней, а выкананьне пляну на 10 дзён раней мінулага году.

Ад імя лёнаводчай сыстэмы Галоўленком запэўнівае Цэнтральны камітэт партыі і ўрад, што ўсе сілы аддамо на бальшавіцкую барацьбу за пасьпяховае правядзеньне ўборкі першапачатковай апрацоўкі і загатовак лёну, каб забясьпечыць прамысловасьць і іншыя пункты краіны лёна-валакном у колькасьці ня менш 17 мільёнаў тон замест 11 мільёнаў пудоў, загатоўленых да сучаснага моманту ўраджаю мінулага году.

Бальшавіцкімі тэмпамі забясьпечым сенаўборку

МАСКВА, 19. Калгасцэнтр прапанаваў старшыням праўленьняў калгассаюзаў зараз-жа праверыць плян падрыхтоўкі сенаўборачнай кампаніі, звярочваючы асаблівую ўвагу на правядзеньне зьдзельнай сыстэмы аплаты. Машынасенакосныя станцыі павінны ў сенаўборачную кампанію працаваць з такім посьпехам, як і машынатрактарныя станцыі.

Па-баявому разгарнуць абгаварэньне тэзісаў

АДНА БАЯВАЯ ДЭКАДА ЗАСТАЛАСЯ ДА ЗЬЕЗДУ

ДА УСЕБЕЛАРУСКАГА ЗЬЕЗДУ РАБСЕЛЬКОРАЎ

Круглянскі і Петрыкаўскі раёны правальваюць падрыхтоўку да зьезду

Узьняць рабселькораўскую армію на шырокае абгаварэньне тэзісаў

Газэта „Савецкая Беларусь“ уключаецца ва ўсебеларускі рэйд праверкі падрыхтаванасьці

ДА ЗЬЕЗДУ РАБСЕЛЬКОРАЎ

Адстаючых не павінна быць!

Да адкрыцьця Ўсебеларускага зьезду рабселькораў засталася адна баявая і рашаючая дэкада.

У справе падрыхтоўкі да Ўсебеларускага зьезду рабселькораў прароблена вялізарнейшая работа. Падрыхтоўка да зьезду рабселькораў праводзілася і праводзіцца зараз пад КУТОМ ПОГЛЯДУ ПЕРАБУДОВЫ РАБСЕЛЬКОРАЎСКАГА РУХУ У АДПАВЕДНАСЬЦІ З ЗАДАЧАМІ, ВЫЗНАЧАНЫМІ ПАРТЫЯЙ.

Побач з бясспрэчнымі дасягненьнямі ў справе перабудовы рабселькораўскага руху, у гэтай найадказьнейшай галіне работы на сёньняшні дзень маецца рад БУЙНЫХ НЕДАХОПАЎ.

Па Петрыкаўскім раёне падрыхтоўка да зьезду сарвана. Ухвальскія партячэйка і сельсавет (Крупскі раён) стаяць у баку ад месячніку друку. Насьценгазэта ў саўгасе Жылічы (Бабруйскі раён) спыніла сваё існаваньне. Адсутнічае кіраўніцтва ўдарнымі брыгадамі ў Круглянскім раёне.

Такіх фактаў можна было-б падаць шмат, але і гэтых дастаткова для таго, каб зрабіць вывад, што ў радзе раёнаў падрыхтоўка за зьезду знаходзіцца на шляху поўнага правалу. З такімі нядбайнымі адносінамі да пытаньня перабудовы рабселькораўскага руху трэба рашуча пакончыць. ПАРТАРГАНІЗАЦЫІ, якія нясуць НЕПАСРЭДНУЮ АДКАЗНАСЬЦЬ за перабудову рабселькораўскага руху, павінны мабілізаваць УВАГУ ШЫРОКАЙ САВЕЦКАЙ ГРАМАДЗКАСЬЦІ НА БАЛЬШАВІЦКУЮ ЛІКВІДАЦЫЮ НЕДАХОПАЎ, ЯКІЯ МАЮЦЦА Ў СПРАВЕ ПРАВЯДЗЕНЬНЯ МЕСЯЧНІКА ДРУКУ І ПАДРЫХТОЎКІ ДА ЗЬЕЗДУ РАБСЕЛЬКОРАЎ.

Увесь час, які застаўся да пачатку зьезду, павінен быць запоўнены баявой работай ПА АБГАВАРЭНЬНІ ПРАЕКТАЎ ТЭЗІСАЎ АБ ЗАДАЧАХ РАБСЕЛЬКОРАЎ НА ПААСОБНЫХ ВУЧАСТКАХ САЦЫЯЛІСТЫЧНАГА БУДАЎНІЦТВА. Праекты тэзісаў апублікаваны на старонках цэнтральнага і раённага друку. Здавалася-б, што ўсе раёны павінны былі-б зараз-жа разгарнуць работу па іх абгаварэньні. На справе мы ня маем гэтага. ТЭЗІСЫ ДА РАБСЕЛЬКОРАЎ НЕ ДАВЕДЗЕНЫ. АБГАВАРЭНЬНЕ ІХ НЕ РАЗГОРНУТА. Паасобныя партарганізацыі, прафсаюзы, камсамол, гаспадарнікі зусім мала зрабілі для таго, каб забясьпечыць баявую прапрацоўку тэзісаў.

Улічваючы пагражаючае становішча з прапрацоўкай тэзісаў да зьезду, ЦК КП(б)Б даў паказаньні райкомам і рэдакцыям гарадзкіх і раённых газэт аб неадкладным разгортваньні работы па дзелавым абгаварэньні тэзісаў. ГЭТА АБАВЯЗВАЕ ЎСЕ РАЙКОМЫ І РЭДАКЦЫІ ГАЗЭТ АБГАВАРЭНЬНЕ ТЭЗІСАЎ ПАСТАВІЦЬ У АСЯРОДАК СВАЁЙ УВАГІ.

22 чэрвеня будзе праводзіцца Ўсебеларускі рэйд праверкі падрыхтоўкі да Ўсебеларускага зьезду рабселькораў. Газ. «САВ. БЕЛАРУСЬ», якая уключаецца ў гэты рэйд і прымае ўсе меры да таго, каб тэзісы да зьезду, асабліва аб спажывукаапэрацыі і жывёлагадоўлі, БЫЛІ САМЫМ ШЫРОКІМ ЧЫНАМ АБГАВОРАНЫ НА СХОДАХ РАБСЕЛЬКОРАЎ, РАБОЧЫХ. У ЖЫВЁЛАГАДОЎЧЫХ САЎГАСАХ І КАЛГАСАХ.

Кожнае прадпрыемства, кожны раён, саўгас, калгас павінны праз сваіх дэлегатаў адрапартаваць зьезду аб дасягненьнях у справе перабудовы рабселькораўскага руху, за час падрыхтоўкі да зьезду і месячніка друку. Партарганізацыі і увесь наш друк павінны пераключыць работу на падрыхтоўцы да зьезду на сапраўдныя бальшавіцкія тэмпы.

Адстаючых у справе падрыхтоўкі да зьезду НЕ ПАВІННА БЫЦЬ.

Нізавым друкам ня кіруе Кручанская парт'ячэйка

У Круглянскім раёне нізавым друкам і рабселькораўскім рухам ніхто ня кіруе. Напрыклад, у Кручанскай школе сёлетадцы арганізавалася селькораўская брыгада, але ніхто ёй не дапамагае разгарнуць работу. У Кручанскім сельсавеце насьценгазэта «За калгасы» больш трох месяцаў ня выходзіць. Старшыня рэдкалегіі гэтай насьценгазэты — сакратар ячэйкі ЛКСМБ тав. Макаёва,—трымае матар'ял у кішэні пакуль ён не застарэе.

Ні партыйная, ні камсамольская ячэйкі не дапамагаюць у правядзеньні месячніка самаправеркі нізавога друку.

Настаўніца з в. Старое Палесьсе тав. Окалакулак адмовілася завербаваць падпісчыкаў на газ. «Сав. Бел.», бо ў нас ,кажа, беларускую мову не разумеюць.

РКК-РСІ павінна зараз-жа ўзяцца за разгортваньне кампаніі па самаправерцы нізавога друку, нізавыя партыйныя арганізацыі павінны павярнуцца тварам да рабселькораўскага руху.

Г. Трапер.

Райкомам КП(б)Б і рэдакцыям гарадзкіх і раённых газэт

(Радыёграма)

Забясьпечце масавае дзелавое абгаварэньне праектаў тэзісаў Усебеларускага зьезду рабселькораў шляхам правядзеньня сходаў рабочых і калгасьнікаў па групах вядучых прафэсій, па групах ільнаводчых ,жывёлагадоўчых калгасаў, саўгасаў і машына-трактарных станцый.

Адзначаем няпрысылку да гэтага часу шэрагам асобных райкомаў КП(б)Б матар'ялаў аб выніках агляду-самаправеркі нізавога друку. Абавязваем у трохдзенны тэрмін даслаць матар'ялы ў ЦК КП(б)Б.

Сакратар Цэнтральнага Камітэту КП(б)Б ШАРАНГОВІЧ.

Абвяшчаем сябе ўдарнай брыгадай друкУ

Мы, група рабселькораў газэты «Савецкая Беларусь» у Слуцку, зразумеўшы што брыгадная ўдарная форма работы рабселькораў зьяўляецца найлепшай для змаганьня за пасьпяховае выкананьне пяцігодкі ў 4 гады, пераходзім на новы ўдарны мэтад работы, абвяшчаем сябе ўдарнай рабселькораўскай брыгадай імя газэты «Савецкая Беларусь».

У адказ на 15 прапаноў менскіх ударнікаў друку, практычна абавязуемся правесьці наступнае:

1. Разам з рэдакцыяй раённай газэты «Ленінскі Шлях» арганізаваць калектыўнае сыстэматычнае вывучэньне матар'ялаў Леніна і Сталіна і пастаноў партыі аб друку;

2. бярэм на сябе ініцыятыву засеяць у трох калгасах нашага раёну па 1 га ў карысьць нізавога друку;

3. арганізаваць дабраахвотную мабілізацыю сродкаў у карысьць нізавога друку і сабраць ня менш 150 руб.;

4. арганізаваць 7 ударных брыгад на прадпрыемствах і калгасах;

5. папулярызаваць пастановы партыі аб друку сярод шырокіх працоўных мас;

6. уцягнуць у рады рабселькораў 10 чалавек жанчын работніц і калгасьніц;

7. арганізаваць ня менш аднаго калгасу і весьці растлумачальную работу па ўцягненьні беднякоў і сераднякоў у калгасы;

8. арганізаваць 7 ударных селькораўскіх брыгад у калгасах раёну і наладзіць рэгулярны выпуск насьценгазэт у іх.

Абавязуемся шырока асьвятляць ход падрыхтоўкі і самой уборкі ўраджаю на Случчыне ,дзеля чаго сыстэматычна пасылаць брыгады ў калгасы для дапамогі іх у рабоце, для выпуску насьценгазэт.

Лічым, што наш пачын павінны падхапіць усе селькоры газэты «Савецкая Беларусь» і таксама перайсьці на новы ўдарны брыгадны мэтад работы.

Выклікаем на сацспаборніцтва рабселькораў г. Магілеву, Бабруйску і Рэчыцы.

Ударная брыгада газэты «Сав. Бел.» КУРДО, ХАЎКІН ЗАЎСЬЦІНСКІ, НОГЦІЧ, НЕКРАШЭВІЧ, ШПАКОЎСКІ і ХАУСТОВІЧ.

Да зьезду ня рыхтуюцца

Падрыхтоўка да Ўсебеларускага Зьезду рабселькораў па Конкавіцкаму сельсавету (Пятрыкоўскі раён) яшчэ не пачалася. Перавыбары рэдкалегіі не праведзены, ня гледзячы на тое, што старая рэдкалегія да гэтага часу не працавала. За год было выпушчана два нумары насьценгазэты і гэта ў той час калі ў сельсавеце маецца ячэйка камсамолу. Сярод рабкораў і селькораў, якія маюцца ў сельсавеце, ніякай работы не вядзецца.

У нас нават ня ведаюць, што зараз праходзіць месячнік пралетарскага друку. Няма ніякай работы па распаўсюджваньні друку як беларускага, так і нацыянальнага. Да ўсебеларускага зьезду рабселькораў і канца месячніка засталося некалькі дзён. Гэты час неабходна скарыстаць для ліквідацыі прарываў у рабоце з рабселькорамі для арганізацыі ўдарных брыгад друку, для ажыўленьня работы рэдкалегій насьценгазэт.

Трэба цалкам рэалізаваць пастанову ЦК УсеКП(б) і ЦК КП(б)Б аб рабселькораўскім руху і нізавым друку.

П. В. Амельчанка.

Фінплян другога кварталу павінен быць выканан

Сёньня пачынаецца ўдарны дэкаднік ліквідацыі прарываў у выкананьні плянаў мабілізацыі сродкаў насельніцтва

ПАСТАНОВА

бюро ЦК КП(б)Б па пытаньні выкананьня пляну мабілізацыі сродкаў насельніцтва

Заслухаўшы даклад аб выкананьні пляну мабілізацыі сродкаў на 11-га чэрвеня, бюро ЦК КП(б)Б адзначае:

1. Адсутнасьць да апошняга часу належнага пералому ў ходзе выкананьня пляну (першая дэкада чэрвеня дала нават зьніжэньне наступленьняў супроць апошняе дэкады мая), што пагражае зрывам пляну мабілізацыі сродкаў другога кварталу і пляну капітальнага будаўніцтва бягучага году.

2. Побач з раёнамі, выканаўшымі на 11-га чэрвеня плян другога кварталу звыш 60 проц. (Аршанскі, Межанскі, Тураўскі, Лельчыцкі, Расонскі) рад раёнаў (Брагінскі, Бялыніцкі, Гарадоцкі, Дубровенскі, Дрысенскі, Коханаўскі, Кармянскі, Лёзьненскі, Лоеўскі, Лагойскі, Пухавіцкі, Талачынскі і Чачавіцкі) на 11-V далі менш 30 проц. квартальнага пляну.

3. Нездавальняючае выкананьне пляну мабілізацыі сродкаў бюро ЦК КП(б)Б ацэньвае, як вынік і паказьнік таго, што раённыя партыйныя, савецкія і прафэсыянальныя арганізацыі, асабліва ў раёнах, па якіх вызначаецца поўны зрыў пляну, дапусьцілі паслабленьне фінансавай работы, ня здолелі арганізаваць работу такім чынам, каб забясьпечыць бальшавіцкія тэмпы работы па мабілізацыі сродкаў у часе пасеўнай кампаніі і ня здолелі скарыстаць сацыялістычныя формы работы.

Выходзячы з гэтага бюро ЦК КП(б)Б ПРАПАНУЕ:

1. Усім раённым партарганізацыям і РВК, пад асабістую адказнасьць сакратароў РК і старшынь РВК, неадклад на мабілізаваць партарганізацыю і савецкую грамадзкасьць на ліквідацыю прарываў у пляне мабілізацыі сродкаў і прыняць усе меры да поўнага выкананьня пляну другога кварталу;

2. Для ліквідацыі прарыву ў мабілізацыі сродкаў насельніцтва абвясьціць па БССР з 20-га чэрвеня ўдарны дэкаднік, зьвязаўшы работу па мабілізацыі сродкаў насельніцтва з правядзеньнем кампаніі распаўсюджваньня дзяржаўнай пазыкі «3-га рашаючага году» аб чым паведаміць раённыя арганізацыі па тэлеграфе.

3. Для ліквідацыі прарыву па мабілізацыі сродкаў і вучоту аб'ектаў абкладаньня ў адстаючыя раёны камандыраваць 25 чалавек адказных работнікаў цэнтральнага апарату, апроч работнікаў цэнтральнага фінансава-крэдытнага апарату.

Даручыць аддзелу масавых кампаній ЦК у 2-дзённы тэрмін камандзіраваць вызначаную колькасьць работнікаў.

4. Прапанаваць Народнаму камісарыяту фінансаў прыняць рашучыя меры да безадкладнай ліквідацыі ўсякай запазычанасьці па абавязковых плацяжох у горадзе і ў вёсцы.

Адзначаючы нездавальняючае становішча з ашчадсправай і зборам узносаў па пазыцы («Пяцігодка ў чатыры гады»), прапанаваць НКФ, ЦСПСБ, ЦК ЛКСМБ прыняць рашучыя меры да выкананьня пляну на гэтых важнейшых вучастках дабраахвотных плацяжоў, зьвярнуўшы асаблівую ўвагу на поўны ахоп ашчадсправай і дзяржпазыкамі сэзоньнікаў.

5. Адзначыць поўную бязьдзейнасьць у распаўсюджваньні абавязацельстваў на с-г. машыны. Прапанаваць Наркамзему, Белкалгасцэнтру, цэнтрам с-г. каапэрацыі, Белсельснабу і раённым арганізацыям прыняць рашучыя меры да поўнага выкананьня пляну.

6. Адзначаючы недапусьціма слабае выкананьне пляну паянакапленьня па вясковай сетцы спажывецкай каапэрацыі, прапанаваць праўленьню Белкаапсаюзу неадкладна ўстанавіць баявое кіраваньне справай паянакапленьня і ўзмацніць грашоватаварныя рэпрэсіі да адстаючых раёнаў.

7. Прапанаваць Народнаму камісарыяту фінансаў з усёй жорсткасьцю ажыцьцяўляць фінансавыя рэпрэсіі ад носна адстаючых раёнаў і пытаньне аб разьмерах датацыі раёнам на 1931 г. паставіць у непасрэдную сувязь з выкананьнем пляну мабілізацыі сродкаў.

8. За зрыў пляну мабілізацыі сродкаў і няпрыняцьце належных мер пасьля дачы спэцыяльных дырэктыў камісіяй ЦК і СНК абвясьціць [illegible] ву райкомам КП(б)Б Пухавіцкаму [illegible] Лоеўскаму.

Прыняць да ведама паведамленьне тав. Хацкевіча, што па лініі НКФ, СНК і камісіі ЦК ужыты меры ўзьдзейнічаньня ў дачыненьні іншых адстаючых раёнаў.

9. Прапанаваць Народн. камісарыяту фінансаў неадкладна цалкам правесьці прылічаемую на другі квартал датацыю Аршанскаму, Межанскаму і Тураўскаму раёнам, якія здавальняюча выканалі плян мабілізацыі сродкаў.

10. Прыняць да ведама заяву т. Хацкевіча аб тым, што СНК плян мабілізацыі сродкаў на 3-ці квартал зацьверджаны ў суме 46.249 тыс. рублёў, што зводны плян мабілізацыі сродкаў на 3-ці квартал высланы кожнаму раёну 11-га чэрвеня.

Папярэдзіць райкомы КП(б)Б аб напружанасьці пляну на 3-ці квартал, што абавязвае РК прыняць самыя рашучыя меры выкананьня пляну з самага пачатку.

Прапанаваць РК і РВК забясьпечыць, каб кожны сельсавет не пазьней 20-га чэрвеня меў зводны плян мабілізацыі сродкаў на 3-ці квартал і прыняць усе захады да таго, каб на грунце баявой работы апошніх двух тыдняў другога кварталу бесьперапынна пераключацца на выкананьне пляну 3-га кварталу.

11. Абавязаць аддзел кадраў ЦК у 10-дзённы тэрмін выканаць пастановы ЦК аб узмацненьні фінансавай сыстэмы работнікамі шляхам мабілізацыі 75 таварышоў і звароту былых фінансавых работнікаў згодна сьпісу прынятага Сакратарыятам ЦК.

Месячнік генэральнай праверкі беларусізацыі

З УСЕЙ СІЛАЙ БІЦЬ ПА СУПРАЦІУЛЕНЦАХ БЕЛАРУСІЗАЦЫІ

Месячнік генэральнай праверкі не дайшоў да Рэчыцкага, Копыскага і Бярэзінскага раёнаў

Дырэктывы партыі і ураду выканаць

Месячнік генэральнай праверкі беларусізацыі па Рэчыцкім раёне на прадпрыемствах і ва ўстановах яшчэ як сьлед не разгорнуты. Некаторыя ўстановы і прадпрыемствы з апартуністычным благадушшам адносяцца да праверкі беларусізацыі, а ёсьць і такія ўстановы, якія сьвядома ігнаруюць праверку гэтага найважнейшага мерапрыемства партыі.

Так, на буйнейшых прадпрыемствах Рэчыцы — запалкавых фабрыках і фанэрным заводзе маецца зусім недапушчальнае становішча з беларусізацыяй. Уся ўнутрызаводзкая перапіска вядзецца на расійскай мове, некаторыя насьценгазэты ў цэхах выдаюцца выключна на расійскай мове.

Інжынэрна - тэхнічны пэрсанал зусім ігнаруе белмову. Заводакіраўніцтва і фабком у гэтым пытаньні праводзілі двурушніцкую палітыку, вядучы перапіску з цэнтральнымі ўстановамі на белмове, а ўнутрыфабрычную — на расійскай. Установы гораду: гарсавет, РВК, райкаапсаюз, райпрафсавет, сампрамсаюз, леспрамгас і інш. фармальна адносяцца да справы беларусізацыі.

Работнікі гэтых устаноў, ведаючы беларускую мову, ня ўжываюць яе, фармальна вядучы перапіску на белмове, а іншы раз і на расійскай мове. Рахункавод гарсавету Шумскі кажа: «Мы добра ведаем беларускую мову, але ня хочам на ёй ламацца, бо ў нас ніхто не разумее...»

Такой самай цьвёрдалоба - шавіністычнай думкі прытрымліваецца і бухгальтар леспрамгасу, кажучы: «Калі пісаць на белмове, дык трэба многа думаць...»

У леспрамгасе з беларусізацыяй справа пагаршаецца: некаторыя вучасткі перайшлі ў сваёй перапісцы з беларускай на расійскую мову, некаторыя яшчэ ніколі не пераходзілі на белмову. Беларускія газэты леспрамгасам амаль-што ня выпісваюцца.

У месячнік праверкі беларусізацыі прадпрыемствам і ўстановам Рэчыцы трэба зрабіць круты пералом, паклаўшы канец казённым поглядам на беларусізацыю, зьнішчыўшы стаўку на паперовую, фармальную беларусізацыю, даўшы зьнішчальны адпор вялікадзяржаўным шавіністам. Дырэктывы партыі і ўраду аб беларусізацыі павінна быць выканана

Нікмар.

Беларуская мова ў загоне

Беларусізацыя не закранула яшчэ рад устаноў і партыйцаў м. Старасельле, Копыскага раёну. Партыец т. Анціпенка Міхась загадчык млына, упарта не жадае гутарыць і пісаць на беларускай мове. Акрамя, гэтага тав. Анціпенка асьмейвае беларускую мову. Партячэйка ніякіх захадаў ня прымае да гэтага вялікадзяржаўнага шавініста.

Такі-ж малюнак у амбуляторыі, аптэцы. Аптэка і амбуляторыя перапісваюцца паміж сабою на расійскай мове, а працаўнікі іх фэльчар Васілеўскі і аптэкар Лёсін сьмяюцца з беларускай мовы і ўпарта не прызнаюць яе. Справавод Старасельскага сельсавету тав. Васільеў выдае спраўкі і гаворыць на расійскай мове.

Камсамолка Шчэрба неяк на сходзе выступіла з прапановай: «Давайте один раз в пятидневку говорить на русском языке».

Усе гэтыя факты кажуць за тое, што рад устаноў, партыйцаў і служачых ігнаруюць дырэктыву партыі ў галіне беларусізацыі, тым самым выступаюць супроць нацпалітыкі партыі. Трэба рашуча ўдарыць па вялікадзяржаўных шавіністах.

Ударная брыгада Копыскага КК РСІ і газэты «Сав. Бел.» Росман, Батурэвіч, Арэшкаў.

Пра беларусізацыю забыліся

Месячнік беларусізацыі ў Бярэзінскім раёне пачаўся 5 чэрвеня. Раённая камісія, якая займаецца праверкай беларусізацыі ўсіх савецкіх, гаспадарчых і кааперацыйных устаноў, выявіла рад фактаў ненармальных адносін да аўладаньня белмовай ўсімі працаўнікамі савецкага, гаспадарчага і кааперацыйнага апарату.

Праверка Бярэзінскага сельсавету паказала, што справы гэтага-ж сельсавету, якія між іншым зусім раскіданы, у значнай большасьці вядуцца на расійскай мове. Сакратар гэтага сельсавету нехта Ігнатовіч на работу часта зьяўляецца п'яным і ніяк не зьвяртае ўвагі на ўсе парады старшыні сельсавету.

Нехта Руцкі, які зараз працуе загадчыкам Барысаўскага складу і мае вялікае дачыненьне да Бярэзінскага райспажыўсаюзу ўсе дакуманты піша выключна на расійскай мове. У РСС маецца шмат дакумэнтаў, як сьпісы сельспажыўтаварыства, дагаворы па загатоўках і інш., якія вядуцца выключна на расійскай мове. Такія факты мы маем у 2-й дыстанцыі, дзе беларусізацыі і нацпалітыцы партыі зусім мала адводзіцца месца.

Ступень аўладаньня белмовай, сярод усіх адказных і тэхнічных працаўнікоў зусім нізкая. На розныя пытаньні праверачнай камісіі супрацоўнікі ўстаноў адказвалі на расійскай мове. Абслугоўваньне насельніцтва і перадача даручэньняў па тэлефоне праводзіцца на расійскай мове.

Камплектаваньне ўстаноў асабліва тэхнічнымі супрацоўнікамі вядзецца самацёкам. У выніку, установы засьмечваюцца антысэмітамі, шавіністамі. Напрыклад, у 2-й дыстанцыі працуе рахункаводам нехта Бурко, выключаны за антысэмітызм і шавінізм з Барысаўскага Белпэдтэхнікуму. Рахункавод саўгасу «Бярэзіна» нехта Плышэўская Ніна беларускую мову ведае добра, але гутарыць толькі па расійску. Бухгальтар Бярэзінскага РСС Малашкевіч Янка лічыць, што белмова патрэбна толькі сялянству і катэгарычна адмовіўся выканаць пастанову мясцкому саюза, аб вывучэньні белмовы членамі саюзу. Загадчык крамы. Райкаапсаюзу Жукоўскі нідзе беларускай мовы ня ўжывае: «видите-ли белорусский язык трудно дается».

Як агульнае зьявішча па пытаньні нацпалітыкі партыі ўсе, як адказныя, так і тэхпрацаўнікі, не давалі яскравага адказу. Рашэньняў XIII Зьезду КП(б)Б і XVI Зьезду УсеКП(б) ніхто з праверанных ня ведаў. Менскіх газэт выпісваецца нязначная колькасьць як адказнымі, так і тэхпрацаўнікамі.

З такімі ганебнымі адносінамі да ленінскай нацпалітыкі трэба пакончыць. Супраціўленцам беларусізацыі ня месца ў савецкіх установах.

Гурбо.

Дэкаднік рэалізацыі пазыкі „Трэцяга рашаючага“

У першых радох

па рэалізацыі пазыкі „Трэцяга рашаючага“ ідуць заводы імя Варашылава і „Бальшавік“

Ударнікі фабрык, заводаў, саўгасаў і калгасаў, раўняйцеся па перадавых!

ЗВОДКА
ходу рэалізацыі пазыкі на буйнейшых прадпрыемствах г. Менску на 19-га чэрвеня

	Сума падпіскі	У % % да месячнай зарплаты	У % % да агульнай колькас. рабіслуж.
1. Зав. імя Варашылава	89.500	85,2	75,4
2. „ „Бальшавік“	69.555	85,2	82,5
3. „ „Чырв. Зорка“	11.880	74,1	81,1
4. „ „Камунар“	73.000	71,2	78,8
5. „ Хлебазавод	12.000	60,0	82,2
6. „Ударнік“	16.540	57,0	60,4
7. Зав. „Дрэвапрац.“	34.600	53,4	83,3
8. „ „Чырв. Хімік“	5.880	53,4	55,8
9. „ „Пралетары“	10.475	41,1	71,8
10. Фабр. „Беларуска“	13.585	41,1	62,5
11. „Полымя Рэвалюцыі“	13.000	31,6	47,1
12. Шчотачная фабрыка	11.155	24,8	25,2
13. Абут. ф-ка ім. Крупскай	14.880	21,1	21,8

Апэрацыйная зводка

рэалізацыі пазыкі „Трэцяга рашаючага“ сярод рабочых і служачых па 35 раёнах БССР на 15-VI г. г.

Назва раёнаў	Кантрольнае заданьне ў тыс. руб.	Сума падпіскі у тыс. руб.	Процант выкананьня	Колькі падпісаўшыхся
1. Ст. Дарогі	41	30	70,3	402
2. Ляды	25	13	52,0	153
3. Жлобін	492	293	48,6	433
4. Сьмілавічы	54	22	40,7	135
5. Крупкі	40	16	40,0	260
6. Барысаў	100	277	39,0	—
7. Чачэрск	59	19	32,2	262
8. Дрыбін	32	10	31,3	138
9. Сіроціна	45	14	31,1	129
10. Нараўлянск	67	20	29,8	213
11. Чэрыкаў	54	15	27,8	—
12. Капыль	83	23	27,7	—
13. Клічаў	41	11	27,5	114
14. Менск	4407	455	26,4	—
15. Мсьціслаў	91	24	26,4	429
16. Чарэя	33	8	24,2	77
17. Ворша	953	260	24,1	—
18. Гомель	3537	787	22,3	—
19. Сенно	60	12	20,0	140
20. Юравічы	30	6	20,0	—
21. Магілеў	1520	271	17,8	3864
22. Бабруйск	1402	215	15,3	2837
23. Лепель	80	13	16,2	134
24. Рэчыца	541	55	15,7	1265
25. Цер хоўка	45	6	13,3	69
26. Сураж	50	6	12,0	66
27. Уваравічы	28	3	10,7	28
28. Полацак	692	68	9,8	741
29. Тураў	56	5	8,9	40
30. Петрыкаў	136	10	7,4	98
31. Асіповічы	126	9	7,1	88
32. Бялынічы	36	2	5,6	29
33. Койданава	110	6	5,5	58
34. Шклоў	138	6	4,3	66
35. Рагачоў	187	2	1,1	31

Нават сустрэчныя перавыконваюцца

МАГІЛЕЎ. 18-VI (Белта). Адбыўся шматлюдны мітынг працоўных прысьвечаны выпуску пазыкі. Мітынг прайшоў пры вялікім уздыме актыўнасьці мас і пад лёзунгам «ня менш 3-х тыднёвага заработку на пазыку». Мітынг абвясьціў сябе ударным па датэрміновым сканчэньні падпіскі, і на 100 проц. ахоп ею працоўных мас і выклікаў на спаборніцтва ўсе гарады БССР.

На 17-га чэрвеня па горадзе рэалізавана пазыкі звыш 500.000 руб. Першай па падпісцы ідзе чыгунка, дзе падпіска складае 56.160 руб.—102 проц. месячнага акладу і высунуты сустрэчны—давесьці лічбу падпіскі да 73.000 руб. Бліскучыя посьпехі дала падпіска ў цэху ФЗУ, дзе пры месячнай зарплаце 7.770 руб. высунуты сустрэчны—9.000 руб., а рэалізавана 10.000 руб.

Бальшавіцкімі тэмпамі

ВОРША. 18-VI (Белта). Калектыў базы Белкаапсаюзу датэрмінова аформіў і здаў Дзяржбанку падпіску на 3.338 руб., што складае 108 проц. месячнага заработку. Агульны сход пастанавіў ўтрыманьні за пазыку распачаць з другой паловы ліпеня. Шэраг таварышоў падпісаліся на 140—160 пр. месячнага заработку. Служачыя аддзелу эксплёатацыі за адзін дзень правялі падпіску на 3.580 руб., ахапіўшы поўнасьцю калектыў на 100 пр. месячнага акладу.

Рабочыя друкарні падпісаліся на месячны аклад пэнсіі, выклікаўшы на сацспаборніцтва завод «Чырвоны Кастрычнік». Першыя два дні падпіскі далі па горадзе 260.000 руб. Шмат устаноў і прадпрыемстваў вылучылі на дапамогу камсодам ударныя брыгады. Да гэтага часу ня было ніводнага выпадку адмоўленьня ад падпіскі.

БАБРУЙСК. 18-VI (Белта). Працоўныя Бабруйскага раёну высунулі сустрэчны плян рэалізацыі пазыкі, які на 80.000 перавышае заданьне. На радзе прадпрыемстваў падпіска заканчваецца, даючы перавышэньне 3-х тыднёвага заработку.

Адстаюць у разгортваньні падпіскі швейная фабрыка і фанэрны завод, дзе ахоплена падпіскай толькі 26 проц. рабочых і служачых.

Бабруйскія рабочыя выклікаюць на сацспаборніцтва па разгортваньні падпіскі рабочых Магілёву.

ВІЦЕБСК, 18-VI. (Белта). Рабочыя махорачнай фабрыкі падпісаліся на пазыку «3-га рашаючага» на месячны заработак. Ударнікі т. т. Вілак і Хадзікаў падпісаліся на шэсьцітыднёвы заработак.

ВІЦЕБСК. 18-VI (Белта). Сход жанчын-членаў Гарсавету ў колькасьці 225 чалавек абвясьціў сябе ўдарным па правядзеньні падпіскі на пазыку «3-га рашаючага». Усе жанчыны падпісаліся на месячны заработак.

Кожная актывістка абавязалася ўцягнуць у падпіску ня менш 3-х чалавек неарганізаванага насельніцтва. Сход выклікаў на сацспаборніцтва ўсіх дэлегатак і работніц Віцебску.

Камсамольцы наперадзе

Камсамольская ячэйка м. Дукоры, не атрымаўшы з РК кантрольнай лічбы з РК па рэалізацыі новай пазыкі, шырока разгарнула растлумачальную работу па падпісцы на пазыку сярод працоўнага насельніцтва.

Камсамольцы першымі паказалі ініцыятыву па падпісцы і павялі папярэднюю вярбоўку падпісчыкаў. Камсамольцы аддаюць свой месячны заработак на пазыку і заклікаюць на гэта настаўнікаў.

Дукорская камсамольская ячэйка і ўсё працоўнае насельніцтва сельсавету са здавальненьнем сустрэла новую пазыку, масавай папярэдняй падпіскай.

Ц. Лявіцкі.

ВЫКАНАЕМ НА 100%

МАГІЛЕЎ (Наш кар.). Працоўныя Магілёўшчыны (дэкрэт аб выпуску пазыкі «3 рашаючага году пяцігодкі» сустрэлі масавай датэрміновай падпіскай. Амаль па ўсіх прадпрыемствах праведзены сходы рабочых, на якіх вынесены пастановы аб падпісцы ня толькі на трохтыднёвы заработак, а нават у большасьці прадпрыемстваў на месячны.

На 14 чэрвеня па горадзе рэалізавана пазыкі на суму 112 тысяч руб. Першым па падпісцы ідзе групком № 3 саюзу будаўнікоў, які даў падпіскі на 13 тысяч руб. За ім ідзе хлебазавод—8860 руб.

За адзін дзень падпіскі сабрана па мэблевай фабрыцы 6000 руб. Сто адзінаццаць чалавек паштовых работнікаў падпісаліся на месячны заработак, што складае 15 тысяч руб. Вучні 14 школы падпісаліся на 1200 руб., настаўнікі—на 1500 руб. (месячны аклад).

Вынесены пастановы аб месячнай падпісцы па цэхах шоўкавай фабрыкі, швейнай і інш. Фінансавыя работнікі абвясьцілі сябе ўдарнікамі па датэрміновым сканчэньні рэалізацыі пазыкі і высунулі сустрэчны плян рэалізацыі.

Ал. Сянькевіч.

Выклік прынялі і выклікаем

26 мая ў калектыве супрацоўнікаў СНК БССР пачалася папярэдняя падпіска на 2-гі выпуск пазыкі «Пяцігодка ў 4 гады» (імя 3-га рашаючага году пяцігодкі).

Падпіскай ахоплена 72 чалавека на поўны месячны аклад.

12 чэрвеня наш калектыў атрымаў тэлеграфныя выклікі ад калектыву супрацаўнікоў СНК Саюзу ССР на спаборніцтва ў разьмяшчэньні пазыкі ў разьмеры 150 проц. 3-хтыднёвага заробку. Склікаты ў той-жа дзень экстраны сход супрацаўнікоў СНК БССР выклік прыняў і з свайго боку выклікае на спаборніцтва калектывы супрацаўнікоў: ЦК КП(б)Б, ЦКК-НКРСІ, ЦВК, ДПУ, Дзяржпляну, рабочых друкарні і сталоўкі пры СНК, а таксама калектыў супрацоўнікаў СНК УССР.

Сацспаборніцтва павінна весьціся па наступных паказчыках: 150 проц. 3-х тыднёвага заробку, 100 проц. ахоп усіх рабочых і служачых, афармленьне падпіскі ў 5-ці дзённы тэрмін, удзел у разьмяшчэньні пазыкі ў падшэфным сельсавеце і калгасе.

М. В.

Калектыў настаўнікаў Аленаўскай школы КМ падпісаўся на 100 проц. месячнага заработку і выклікаў на сацспаборніцтва настаўнікаў Коханаўшчыны.

К.

Месячнік лесазагатоўкі і вывазкі

Лес—сацыялістычнай прамысловасьці

Месячнік лесазагатоўкі і вывазкі—адказьнейшая кампанія барацьбы за выкананьне плянаў

Раённыя партарганізацыі, ячэйкі лесапрамгасаў—станьце на чале барацьбы за лес, мабілізуйце масы рабочых калгасьнікаў, беднякоў і серадвякоў-аднаасобнікаў на ліквідацыю прарываў. Прымусьце выканаць цьвёрдыя заданьні кулацка-заможныя гаспадаркі

У час месячніка—усе сілы на ліквідацыю прарыву ў лесазагатоўках

Зводка Лесбелу пра ход загатоўкі лесаматар'ялаў (будаўнічых і дравяных) сьведчыць аб тым, што на гэтым адказьнейшым вучастку работы ня ўсё добра.

Паводле гэтае зводкі, гадавое заданьне па загатоўцы будаўнічых матар'ялаў у 4436100 фэстамэтраў на 11-VI 1931 г. выканана ўсяго на 3111143 фэстамэтраў, або—70,1 проц. да гадавога заданьня.

Гадавое заданьне ў 6130553 раўмэтры па загатоўцы дроў за гэты-ж самы тэрмін выканана на 1347720 мэтраў, што складае 22 проц. гадавога пляну.

Такім чынам, трэба сказаць, што калі справа з загатоўкай будаўнічых матар'ялаў стаіць як быццам здавальняюча, дык справа з выкананьнем пляну загатовак дроў зусім катастрафічная, бо 22 проц. выкананьня гадавога заданьня на 11 чэрвеня становіць сабою такую нязначную лічбу, якая прымушае біць сур'ёзную трывогу.

Яна вымагае сур'ёзнае да сябе ўвагі ў першую чаргу з боку Лесбелу і яго раённых кантор, а таксама грамадзкіх арганізацый, райкомаў, райвыканкомаў і інш. Вымагае таму, што зьяўляецца яскравым паказальнікам прарыву ў дровазагатоўках.

І таму, па колькі гэты прарыў зараз ёсьць і настойліва патрабуе сваёй ліквідацыі, адпаведным арганізацыям і ўстановам, а Лесбелу ў першую чаргу, неабходна прадбачыць усю складанасьць работы ў гэтым напрамку ў сувязі з тым, што ва ўдарны парадак дня высоўваецца зараз сельска-гаспадарчая кампанія (падрыхтоўка да ўборкі і сама ўборка, а пасьля асеньняя пасеўкампанія) і адначасова з гэтым неабходна праявіць асаблівую гнуткасьць у арганізацыі работ на лесазагатоўках і бабесьпячэньні апошніх неабходнай рабочай сілай.

Само сабою зразумела, што ў гэтай справе павінны дапамагчы Лесбелу і яго мясцовым арганізацыям у першую чаргу нашы калгасы, якія маюць значную магчымасьць рэгуляваньня і больш рацыянальнага скарыстаньня ўнутры сябе вольнай рабочай сілы.

Асаблівы ўпор на гэта неабходна зрабіць зараз у час правядзеньня месячніка лесазагатовак. Менавіта зараз неабходна максымальна мабілізаваць увагу і актыўнасьць шырокіх мас калгасьнікаў і аднаасобнікаў бядняцкі і серадняцкі вакол важнасьці справы лесазагатовак і шляхам шырокай растлумачальнай работы дабіцца ад іх максымальнага ўдзелу ў правядзеньні месячніка, у ліквідацыі прарываў на вучастку лесазагатовак.

Партыйныя, камсамольскія, прафэсыянальныя арганізацыі, сельсаветы, праўленьні калгасаў павінны забясьпечыць шырокае ўжываньне мэтадаў сацспаборніцтва і ўдарніцтва ў правядзеньні лесазагатовак.

Лесбел, лесапрамгасы адначасова з гэтым павінны забясьпечыць належнае снабжэньне рабочых на лесазагатоўках адпаведнымі інструмэнтамі, прамысловымі таварамі, спэцвопраткай і інш., павінны наладзіць умелае прэміраваньне лепшых рабочых-ударнікаў і ўдарных брыгад, перанясеньне мэтадаў працы іх на ўсе вучасткі лесараспрацовак.

Ня лепш, а нават значна горш, стаіць справа і з вывазкай лесаматар'ялаў усіх гатункаў, якая мае такі малюнак:

На 11 чэрвеня г.г. гадавое заданьне па вывазцы дроў 6416408 раўмэтраў выканана толькі на 36,2 проц., што складае 2320259 мэтраў, з якіх да чыгункі падвезена 1124214 і да сплаўных вучасткаў 535443 мтр.

Гадавое заданьне 7090666 фэстамэтраў дзелавых матар'ялаў выканана на 46 проц., што складае 3264981 мтр., з якіх да чыгункі падвезена 1119419 мтр., да сплаўных вучасткаў 1849761 мтр.

Адначасова з гэтым становішча на сплаве наступнае:

На 10 чэрвеня г. г., згодна вестак Лесбелу, пушчана ў сплаў 1448795 мтр. будаўнічых матар'ялаў і 201410 мтр. дроў, што разам складае 1650205 мтр., або 38,5 проц. гадавога пляну і 75 проц. да падвезеных матар'ялаў.

Тым часам, астача на прыстанях, падвезеных ужо матар'ялаў, выражаецца ў 3545117 мтр., будаўнічых матар'ялаў і 84535—дравяных, што разам складае 439052 мтр., або 10,2 проц. да гадавога пляну.

Актывізацыя шырокіх працоўных мас і тут павінна быць галоўным сродкам паляпшэньня гэтай справы, а належнае скарыстоўваньне рабочай сілы і арганізацыя самой працы і па вывазцы лесаматар'ялаў і па сплаву іх збоку Лесбелу і яго мясцовых кантор, павінны зьявіцца пэўнай гарантыяй таго, што гэта справа, асабліва ў час месячніка, будзе значна пасунута наперад.

А. С.

Былыя партызаны Віцебску будуць змагацца за 100 проц. выкананьне нарыхтовак лесу

ВІЦЕБСК, 18-6 (БЕЛТА). Сход чырвоных партызан і чырвонагвардзейцаў вылучыў штаб па правядзеньні месячніка лесанарыхтовак.

Штаб накіраваў у сельсаветы 12 былых партызан для правядзеньня гэтай кампаніі. Штаб даў абяцаньне не зварочвацца пакуль ня будзе выканана 100 проц. заданьня.

Віцебскія партызаны выклікаюць на сацспаборніцтва па лепшым правядзеньні гэтай работы партызан Менску і Гомеля.

Лесазавод № 3 выканаў плян першага паўгодзьдзя

ВІЦЕБСК, 18-6 (БЕЛТА). Лесазавод № 3 Прамтрэсту 10-га чэрвеня выканаў плян першага паўгодзьдзя трэцяга рашаючага году пяцігодкі. Па пляну за першае паўгодзьдзе меркавалася расьпіліць 6285 кубамэтраў піламатар'ялаў, а расьпілена 6304 кубамэтраў.

У барацьбу за торф

Сацыялістычнае спаборніцтва і ўдарніцтва—

залог выкананьня плянаў торфаздабычы трэцяга рашаючага

Вышэй знамя сацыялістычных мэтадаў работы на торфараспрацоўках!

Раўняцца па брыгадзе тав. Маслава ва торфазаводзе „Давыдаўка“, паказаўшай усесаюзны рэкорд дзеннае выработкі

У адказ лжэўдарнікам-рвачам—новы ўсесаюзны рэкорд

ГОМЕЛЬ. 19-VI (БЕЛТа). На торфазаводзе «Давыдаўка» брыгада Лапаухова аказалася лжэ-ўдарніцкай, прад'явіўшы рвацкія запатрабаваньні і дапусьціўшы лятунства трох рабочых. Рабочыя заводу патрабавалі брыгаду расфарміраваць. Замест яе прыступіла да працы новая брыгада тав. Перапёлкіна. У адказ лжэ-ўдарнікам, брыгада Н. Маслава выпрацавала ў гэты дзень 52.140 цаглін (149 проц. заданьня), абагнаўшы лепшую брыгаду заводу «Шлях да сацыялізму»—Каверды.

На торфазаводзе «Шлях да сацыялізму» абвешчан месячны конкурс на лепшую брыгаду, арцель і рамку.

Праз ўдарніцтва да 126,6 пр. выкананьня праграмы

ГОМЕЛЬ, 16-VI (БЕЛТА). За 13 чэрвеня торфазавод «Шлях да сацыялізму» выканаў сваю праграму на 45,7 проц. У гэты дзень выйшлі на першае месца брыгады тав. Арцёмава (45.600 цаглін — 126,6 проц. заданьня) і тав. Мазэпы (42.260 цаглін—117,4 проц.). Характэрна, што новая брыгада тав. Сусанава адразу-ж выпрацавала — 29.920 цаглін за зьмену, у той час, калі звычайна, новыя брыгады ў першыя дні выпрацоўваюць надзвычай мала.

Торфзавод «Давыдаўка» 13 чэрвеня выканаў праграму па машына-фармовачным торфе на 117,7 проц. Аднак, фрэзэрная здабыча дагэтуль не пачата.

Пляны зрываюцца, а камсамол стаіць у баку

ВІЦЕБСК. 16-VI (БЕЛТА). Торфазавод «Чырвоны Тарфянік» за першую дзесяцідзёнку выканаў 63,8 проц. пляновага заданьня. Асноўная прычына не давыкананьня — невыпрацоўка норм трыма арцелямі, якія складаюцца з некваліфікаваных рабочых. Культурна-масавая работа і работа з ўдарнікамі па ранейшаму не праводзіцца. Гарком камсамолу дагэтуль накіраваў на завод толькі двух камсамольцаў.

Наладзіць работу ў Дукорскім тарфяным таварыстве

(Сьмілавіцкі раён).

Недалёка ад м. Дукоры раскінулася тарфяное балота, якое цягнецца на некалькі кілёмэтраў і займае вялізарныя абшары.

З прычыны недахопу апалу ў апошнія гады, ня раз у дукорцаў паўставала думка аб здабываньні торфу на гэтым балоце.

І вось яшчэ ў 1925-26 г. сяляне групамі ў 2-3 чалавекі едуць на балота і выкопваюць па некалькі кубамэтраў торфу, які добра высушваюць, прывозяць дамоў, дзе і выпрабоўваюць апал. Тарфяны апал (торф з Голага балота) дае добрыя вынікі. Усё сялянства вёскі Дукоры даведваецца аб тым, што на Голым балоце торф добрай якасьці і яго можна скарыстоўваць, як апал і замяніць дровы.

Тады ў дукорцаў паўстае думка аб арганізацыі тарфянога таварыства, каб за агульныя сродкі набыць патрэбныя машыны і прылады для здабываньня торфу, бо набыць у адзіночку гэтыя машыны для гаспадара не пад сілу.

На агульным сходзе, пасьля абгаварэньня мэтазгоднасьці здабываньня торфу, арганізоўваецца таварыства і абіраецца праўленьне. У склад праўленьня ўваходзяць грамадзяне вёскі Дукоры — Галенчык, Ярашэўскі, Чуліцкі Васіль і інш. Старшыня праўленьня зьбірае з членаў тарфянога таварыства больш 300 рублёў і замест таго, каб прыступіць да работы, праўленьне таварыства пачынае бязьдзейнічаць, а сабраныя грошы перадае спажывецкаму таварыству.

Аб бязьдзейнасьці тарфянога таварыства Дукорскі сельсавет добра ведае, але ня прымае ніякіх мер. Старшыня КСУ узьнімаў пытаньне перад сельсаветам, але старшыня Дукорскага сельсавету на яго запытаньне адказаў:

— Няма чаго табе клапаціцца аб наладжваньні работы ў тарфяным таварыстве, ты і з работаю ў КСТУ яшчэ слаба спраўляешся»...

Такая недаацэнка ролі здабываньня торфу ў гэты час, калі пры шпаркім разьвіцьці будаўніцтва, мы адчуваем недахоп у апале, ёсьць ні што іншае, як правы апартунізм на практыцы з боку Дукорскага сельсавету і ячэйкі КП(б)Б.

Патрэбна даць рашучы адпор такой праваапартуністычнай недааацэнцы ролі тарфянога таварыства і здабываньня торфу і ў тэрміновым парадку наладзіць работу тарфянога таварыства, цалкам скарыстаўшы летні сэзон для здабываньне торфу.

С.-Н.

Супроць скажэньняў дырэктыў партыі аб кааперацыі

(Аб артыкуле т. Ш-а „Наблізіць спажывецкую кааперацыю да сацсэктару сельскай гаспадаркі)

Стварэньне вопытна - паказальнага раёну мае вялізарнае значэньне ў справе найхутчэйшай перабудовы ўсіх галін работы тварам да задач сацыялістычнай рэканструкцыі сельскай гаспадаркі.

Таму, пастанова ЦКК-РСІ БССР аб ператварэньні Койданаўскага раёну ў паказальны набывае асабліва важнае значэньне.

Для ажыцьцяўленьня гэтай пастановы ў Койданаўскім раёне працавала каля 2-х месяцаў брыгада па перабудове работы раёну, у якую ўваходзілі прадстаўнікі розных цэнтральных устаноў.

Неабходна спыніцца на пытаньнях, якія датычацца перабудовы работы спажывецкай кааперацыі ў паказальным раёне.

Сьнежаньскі пленум ЦК і ЦКК УсеКП(б) пастанавіў: «Спажывецкая кааперацыя павінна дабіцца карэннага паляпшэньня сеткі спажывецкай кааперацыі на вёсцы. ЦК і ЦКК лічыць неабходным неадкладна аднавіць выбарчыя кааперативы ў сёлах, там, дзе выбарчыя кааперативы заменены крамамі і назначанымі загадчыкамі, устанавіўшы большую сувязь гэтай сеткі спажывецкай кааперацыі з разьвіцьцём калгаснага руху і будаўніцтвам саўгасаў, у прыватнасьці пашырыць сетку самастойных кааператываў у саўгасах». Гэтым сьнежаньскі пленум ЦК і ЦКК УсеКП(б), а таксама студзеньскі пленум ЦК КП(б)Б, далі бальшавіцкую праграму дзейнічаньня, якая павінна забясьпечыць пераважнае і першачарговае снабжэньне калгасьнікаў прамтаварамі, увязку справы снабжэньня з пасьпяховым выкананьнем вытворчых плянаў у саўгасах і калгасах і плянаў загатовак.

А тав. Ш-ў у сваім артыкуле дае ўстаноўку аб тым, што ўвесь ратунак для перабудовы работы спажывецкай кааперацыі тварам да задач калектывізацыі—гэта неадкладная ліквідацыя выбарных кааператываў у сёлах (Сельпо) і замена іх упаўнаважанымі Райспажыўсаюзаў. Ён піша: «замест праўленьня Сельспажыўтаварыства пры сельсавеце павінен быць упаўнаважаны Райспажыўсаюзу, які павінен зьяўляцца злучаючым провадам паміж Райспажыўсаюзам, сельсаветам і закрытымі разьмеркавальнікамі». Выбарнасьць у кааперацыі, па думцы Ш-а будзе прадстаўлена органамі кааперацыйнай грамадзкасьці: каапкамісіяй пры сельсавеце, пры закрытым разьмеркавальніку і крамнай рэвізіоннай камісіяй. А кіруючага выбарнага органа—выбарнага кааператыву (Сельпо), які праводзіць усю арганізацыйную апэрацыйна-гаспадарчую работу, няма. На гэта тав. Ш-а дае ў сваім артыкуле наступны адказ: «Упаўнаважаны павінен зьяўляцца арганізатарам грамадзкасьці пры сельсавеце і ў калгасах, абапіраючыся на якіх ён павінен праводзіць у жыцьцё і выконваць усе дарученьні Райсаюзаў». Такім чынам, замест выбарнага кааператыву ў вёсцы павінен быць у паказальным раёне, у сельсаветах суцэльнай калектывізацыі назначаны ўпаўнаважаны Райспажыўсаюзу.

У сельсаветах-жа ня суцэльнай калектывізацыі, па думцы тав Ш-а, застаюцца часова сельспажыўтаварыствы, якія павінны прыходзіць да самаліквідацыі па меры калектывізацыі данай вёскі. Такая пастаноўка пытаньня па меншай меры зьяўляецца абсалютным неразуменьнем сутнасьці пастановы партыі аб аднаўленьні выбарных кааператываў у вёсцы. Зусім недапушчальным зьяўляецца такое становішча, калі, пасьля вынясеньня пастановы ЦК і ЦКК аб неадкладным аднаўленьні выбарных кааператываў на вёсцы, пасьля ўсяго некалькіх месяцаў іх існаваньня, калі сельскія спажывецкія таварыствы яшчэ цьвёрда ня сталі на ногі і патрабуецца мабілізацыя грамадзкасьці на дапамогу ў пастаноўцы і арганізацыі работы сельспажыўтаварыстваў, ва ўзмацненьні іх кадрамі, сапраўдным падпарадкаваньні іх работы задачам калектывізацыі сельскай гаспадаркі,—тав. Ш-ў у сваім артыкуле спрабуе рэвізаваць гэтае рашэньне партыі.

У артыкуле «Грамадзкае харчаваньне—закінуты вучастак» («С. Б.» ад 23-V-31 г.) тав. Ш-ў прапануе таксама ліквідаваць рабкаапы ў саўгасах, у той час, калі пастанова ЦК і ЦКК УсеКП(б) гаворыць: «Пашырыць сетку самастойных кааператываў у саўгасах». Чым можна тлумачыць такія супярэчнасьці паміж партыйнымі пастановамі аб спажывецкай кааперацыі і «рацыяналізатарскімі» думкамі тав. Ш-ва? На гэта можна адказаць словамі тав. Постышава. «Яўнае, або скрытае нежаданьне некаторых работнікаў на мясцох разьвітацца з «устояўшэйся», але зусім няпрыгоднай на сучасным этапе структурай спажыўкааперацыі і мэтадам яе работы».

Не прадстаўляючы сабе яскрава ролі і значэньня спажывецкай кааперацыі на даным этапе, тав. Ш-ваў у сваім артыкуле робіць рад іншых памылак. Ён гаворыць, што грамадзкае харчаваньне павінна адыходзіць ад спажывецкай кааперацыі і знаходзіцца ў веданьні саміх саўгасаў і калгасаў, што разьмеркавальнік ні то павінен быць падпарадкаваны калгасу, ні то райспажыўсаюзу і г. д. Гэтым самым праяўляецца неразуменьне ролі спажывецкай кааперацыі і яе работы, якая павінна быць арганізацыйна так пабудавана, каб яна цалкам была падпарадкавана ў вёсцы задачам калектывізацыі і вытворчым задачам асобных калгасаў і саўгасаў. Работа кааператываў павінна цалкам аслабаняць саўгасы і калгасы ад неўласьцівых іх функцый.

Аднаўленьне выбарчых кааператываў у вёсцы ёсьць аснова перабудовы спажыўкааперацыі тварам да калгасаў і саўгасаў. Выходзячы з вышэйпаказаных памылковых установак, тав. Ш-ў прапануе крамы ў сельсаветах суцэльнай калектывізацыі перавесьці на сыстэму закрытых разьмеркавальнікаў, якія павінны абслугоўваць і аднаасобнікаў. Зусім правільная ўстаноўка, што крама, якая абслугоўвае пераважна калгасьнікаў, павінна абслугоўваць і аднаасобнікаў. Калі так, чаму краму, якая абслугоўвае (зусім правільна) і калгасьнікаў і аднаасобнікаў тав. Ш-ў называе закрытым разьмеркавальнікам? Ад каго яна закрыта? На падставе важнейшых партыйных дырэктыў аб перабудове спажывецкай кааперацыі на вёсцы, брыгада павінна была прапрацаваць пытаньні арганізацыі і ўзмацненьня работы нанова арганізаваных сельспажыўтаварыстваў, бо «мы толькі - толькі аднавілі на вёсцы выбарчыя кааператывы, замест крамы з назначаным загадчыкам. Зараз на вёсцы задача заключаецца ва ўзмацненьні нанова адноўленых выбарных кааператываў..., у накіраваньні іх работы ў бок максымальнага садзейнічаньня працэсу сацыялістычнай рэканструкцыі сельскай гаспадаркі» (Постышаў). Тав. Ш-ў павінен выправіць свае палітычныя памылкі зараз-жа.

Трэба мабілізаваць пралетарскую грамадзкасьць вакол пытаньня аб арганізацыі паказанай работы па лініі спажывецкай кааперацыі ў Койданаўскім раёне на падставе правядзеньня масавай растлумачальнай работы пастаноў партыі аб перабудове спажывецкай кааперацыі.

Гінзбург.

Ад рэдакцыі. Рэдакцыя лічыць зусім правільнай тую ацэнку, якая дадзена тав. Гінзбург тав. Шувалава—«Наблізіць спажывецкую кааперацыю да сэктару сельскай гаспадаркі»—(«Сав. Бел.» ад 23-V-1931 г.).

Рэдакцыя лічыць, што яна дапусьціла палітычную памылку, зьмясьціўшы ў парадку абгаварэньня артыкул тав. Шувалава без усякіх заўваг з боку рэдакцыі.

За сацыялістычны горад

Брусчатка, якой у бліжэйшы час будуць забрукаваны цэнтральныя вуліцы Менску

Сацспаборніцтва паміж гарсаветамі—магутны сродак мабілізацыі мас на выкананьне рашэньняў Пленуму ЦК УсеКП(б) аб гарадзкой гаспадарцы

„Сэкцыі гарадзкіх саветаў павінны на справе ажыцьцяўляць штодзённы нагляд і кіраўніцтва работай у кожнай галіне гарадзкой гаспадаркі"

(Рэз. Пленуму ЦК УсеКП(б)

Ня выконваюць сваіх абавязкаў

Віцебск. (Наш кар.). Сацдагавор паміж Віцебскім і Менскім гарсаветамі быў прыняты на пленуме Віцебскага гарсавету, быў абгаворан на пленумах усіх сэкцый і на гэтай падставе сэкцыі выпрацоўвалі дадатковыя самаабавязацельствы, выходзячы з умоў сваёй работы. Усе сэкцыі абвесьцілі сябе ўдарнымі па выкананьні сацдагавору і абяцалі перабудаваць работу гарадзкога савету, сельсаветаў, сэкцый і дэпутацкіх груп у адпаведнасьці з пастановамі сьнежаньскага пленуму ЦК УсеКП(б) і VI зьезду саветаў, павярнуўшы работу гарадзкіх саветаў тварам да вытворчасьці, тварам да калгаснага будаўніцтва.

Безумоўна, некаторыя дасягненьні ў рабоце Гарсавету мы маем, плян калектывізацыі выканан на 53 проц., (замест меркаваўшыхся 45) пры значным удзеле Гарсавету і сав. актыву, гарсавет абвесьціў конкурс на лепшае прадпрыемства, сэкцыю, дэпутацкую групу, прымае актыўны ўдзел у мабілізацыі мас на рэалізацыю пазыкі «трэцяга рашаючага» і г. д.

Аднак, асаблівую ўвагу трэба зьвярнуць на тыя прарывы, якія на сёньняшні дзень яшчэ маюцца ў рабоце гарсавету, яго сэкцый, дэпутацкіх груп і сельсаветаў. Аднэй з умоў паміжнага сацдагавору Віцебскага з Менскім Гарсаветам зьяўляецца—100 процантнае наведваньне пленумаў сэкцыі членамі, кандыдатамі Гарсавету і прымацаванымі. Гэты пункт сацумовы не выконваецца. Сярэдні процант наведваньня пленумаў Гарсавету сэкцый членамі Гарсавету і кандыдатамі складае 60 проц., а прымацаванымі—25—30 проц.

Асабліва за апошні час назіраюцца шматлікія выпадкі зрыву пленумаў сэкцый (бытавая, ваенная, прамысловая, працы—і г. д.).

Прэзыдыум гарсавету ў мэтах ажыўленьня работы сэкцый прапанаваў усім загадчыкам аддзелаў гарсавету прыняць актыўнейшы ўдзел у рабоце сэкцый і прымацаваў членаў прэзыдыуму да сэкцый. Але члены прэзыдыуму гарсавету ў сваёй большасьці ня прымаюць ніякага ўдзелу ў рабоце сэкцый, як, напрыклад, тав. Залескі (загадчык сельска - гаспадарчым сэктарам гарсавету), Фальковіч (старшыня праўленьня ЦРК), т. Шпілёў і інш.

З 3-га чэрвеня ў горадзе праводзіцца конкурс на лепшае прадпрыемства, цэх, дэпутацкую групу па выкананьні і перавыкананьні прамфінпляну. Прэзыдыум Гарсавету ў гэтым конкурсе спачатку прыняў вялікі ўдзел, абгаварыўшы гэта пытаньне на пленуме гарсавету, на пленумах усіх сэкцый і для больш пасьпяховага правядзеньня конкурсу членаў прэзыдыуму гарсавету прымацаваў да прадпрыемстваў з мэтай абслугоўваньня начных зьмен. Конкурс праводзіцца ўжо два тыдні, і на працягу гэтага часу з 16 членаў і кандыдатаў Прэзыдыуму Гарсавету якім была даручана гэтая работа толькі трое 13 чэрвеня ўпяршыню наведалі прадпрыемствы ўначы (т. т. Цукерман, Азаранка, Каманштэйн). Гэта гаворыць аб тым, што некаторыя члены Прэзыдыуму Гарсавету няўважліва адносяцца да конкурсу і пастанова прэзыдыуму гарсавету аб наведваньні начных зьмен ня выконваецца. Ня лепш стаіць справа і з прыймовымі днямі. Прыймовыя дні адыгрываюць вялікую ролю ў справе набліжэньня работы гарсавету да мас. На вялікі жаль, на мясцох прыймовыя дні не папулярызаваны і ФЗМК у сваёй большасьці іх не падрыхтоўвае—гэта з аднаго боку, а з другога боку, мы маем такія выпадкі, калі прыймовыя дні на прадпрыемствах зрываюцца з-за неяўкі прадстаўнікоў гарсавету. Напрыклад, па віне загадчыка сельска-гаспадарчым аддзелам гарсавету, ён-жа намесьнік старшыні гарсавету, тав. Залескага быў сарваны прыймовы дзень на цагельных заводах, на фабрыцы «Прафінтэрн» з-за неяўкі тав. Каменштэйна, нархарч—Гіндзіна і г. д.

Дрэнна і вельмі дрэнна стаіць справа ў горадзе і з папулярызацыяй адозвы ЦК УсеКП(б), СНК і Цэнтрасаюзу аб перабудове работы спажыўкаапэрацыі. Гэтым пытаньнем гарсавет амаль не займаўся.

Патрэбен рашучы перелом ва ўсёй рабоце гарсавету. Увесь гарадзкі савет, сельсаветы, сэкцыі, дэпутацкія групы павінны па-бальшавіцку, па ўдарнаму ўзяцца за сацдагавор.

Н. Дварсон.

Гомельскі гарсавет адказвае на выклік Менску

У красавіку месяцы Менскі гарадзкі савет выклікаў Віцебскі і Гомельскі гарсаветы на сацспаборніцтва на хутчэйшым і лепшым разгортваньні ўсіх галін работ саветаў.

25-га мая пленум Гомельскага Гарсавету абгаварыў і прыняў выклік Менску і высунуў рад дадатковых пунктаў да абублікаваньня ў нашай газэце праекту сацдагавору.

Гомельскі гарсавет бярэ на сябе наступныя абавязкі ў дадатак да дагавору:

Па камунальнам будаўніцтве і палепшаньні дабрабыту

Абсталяваць парк імя Луначарскагаператварыўшы яго, згодна наказу выбаршчыкаў, у парк культуры і адпачынку.

Абсталяваць пляж і Мельнікаў Луг прыстасаваўшы іх да абслугоўваньня рабочых усіх зьмен.

Павялічыць на 60 проц. колькасьць чаўнаў на воднай станцыі.

Пашырыць існуючую лазьню.

Перавесьці лекавыя ўстановы на дыспансарную сыстэму.

Пабудаваць на вёсцы 2 новых пажарных дэпо.

Па сельскай гаспадарцы

Давесьці калектывізацыю Гомельшчыны да канца году да 50 проц. беднякцка - серадняцкіх гаспадарак.

Наладзіць сыстэматычную аградапамогу ўсім калгасам.

Рэалізаваць акцыі Трактарацэнтру на 55 тысяч руб.

Павялічыць да канца году малочныя стады па саўгасах на 78 проц. (колькасьць маючыхся зараз 2093 кароў давесьці да 3730) па калгасах—324 проц. (адпаведна: 411—1743).

Павялічыць колькасьць сьвіней па саўгасах на 136 проц. (замест маючыхся 600 сьвіней—1420), падсьвінкаў на 460 проц. (маецца 604 шт.—да канца году павінна быць—3350). Па калгасах—колькасьць сьвіней да канца году павялічыць на 306 проц., падсьвінкаў на 798 проц.

Павялічыць птушкавую гаспадарку на 50 проц. у параўнаньні з мінулым годам.

Па спажывецкай каапэрацыі

Выканаць на 100 проц. плян сьвінагадоўлі. Пабудаваць пры ўсіх сталоўках сьвінарнікі.

Поўнасьцю ахапіць грамадзкім харчаваньнем рабочых-будаўнікоў, рабочых саўгасаў, максымальна наблізіўшы пункты харчаваньня да месца работы.

Цалкам і ў тэрмін ажыцьцявіць пастанову ЦК КП(б)Б і СНК БССР аб перабудове работы спажыўкаапэрацыі.

Па нарасьвеце

Пашырыць па прыгарадным раёне сетку ШКМ з такім разьлікам каб ахапіць пятымі групамі ўсіх скончыўшых у 1931 г. чацьвертую групу дзяцей калгасьнікаў і беднякаў.

Дэцэнтралізаваць школы рабочай асьветы стварыўшы іх пры буйных фабрыках і заводах.

Павялічыць колькасьць груп дзіцячых ачагоў і садоў з 53 да 65, перабудаваўшы іх работу такім чынам каб ахапіць дзяцей работніц працуючых пазьменна.

Па масавай рабоце і палепшаньні сувязі з сельсаветамі

Правесьці масавую праверку выкананьня наказаў выбаршчыка.

Арганізаваць і ўзмацніць работу ўсіх сэкцый сельсаветаў надаўшы ёй масавы характар, прыцягваючы да актыўнага ўдзелу ў рабоце сельсаветаў і іх сэкцый практыкантаў - добраахвотнікаў з калгасьнікаў, батракоў, беднякоў і серадняков, аграномаў, настаўнікаў, камсамольцаў і г. д. Аказваць сыстэматычную дапамогу сэкцыям сельсаветаў, пераносячы ў іх работу лепшыя прыклады работы сэкцый Гарсавету.

Тэлефанізаваць 14 сельсаветаў.

Акрамя таго, для фарсаваньня сацспаборніцтва Гомельскі гарсавет устанавіў пераходны сьцяг для сэкцый на лепшае выкананьне дагавору сацспаборніцтва па галіне сваёй работы.

21-га чэрвеня на паседжаньні прэзыдыума Менгарсавету адбудзецца падпісаньне сацдагавору між Менскім, Віцебскім і Гомельскім гарсаветамі.

Абавязковая пастанова

Менскага Гарадзкога Савету Рабочых, Сялянскіх і Чырвонармейскіх Дэпутатаў

№ 24 19 чэрвеня 1931 г. гор. Менск

У мэтах палепшаньня санітарнага становішча г. Менску, Гарадзкі Савет Рабочых і Сялянскіх Дэпутатаў **пастанаўляе:**

1. Абвясьціць на час з 20 чэрвеня па 10 ліпеня двухдэкаднік прывядзеньня ў парадак у санітарнае становішча двароў, вуліц і плянцоў дамаўладаньняў належачых дзяржаўным, грамадзкім і каапэрацыйным установам і арганізацыям, а таксама і прыватным асобам.

2. Для больш пасьпяховага правядзеньня двухдэкадніка абвясьціць абавязковую працоўна - гужавую павіннасьць для ўласьнікаў аўта - гужавога транспарту.

3. Усе ўласьнікі аўта-гужавога транспарту належачага дзяржаўным, каапэрацыйным і грамадзкім арганізацыям і ўстановам, а таксама і прыватным асобам абавязаны адпрацаваць:

а) дзяржаўныя, каапэрацыйныя і грамадзкія арганізацыі, маючыя конны транспарт—па 2 рабочых дні на кожнага каня, а маючыя грузавы аўта - транспарт—адзін рабочы дзень на кожную машыну;

б) прыватныя асобы—тры рабочых дні на кожнага каня.

4. Адказнасьць за рацыянальнае скарыстаньне аўта - гужавога транспарту, мабілізаванага ў парадку працоўна - гужавой павіннасьці і вучот яго ўскласьці на Менгаржылсаюз, па нарадах якога і адбываецца працоўна-гужавая павіннасьць.

5. За невыкананьне п. 1 гэтай абавязковай пастановы абавязваць:

а) Старшынь Жактаў, камэндантаў і загадчыкаў будынкаў, а таксама і прыватных асоб, пад іх асабістую адказнасьць, вытварыць ачыстку двароў ад сьмецьця, выграбных ям, адхожых мейсц і мусарных скрынак ад нечыстот з абавязковай вывазкай на месцы звалак, якія ўстаноўлены: палі калгасу «Адраджэньня» (раён Кальвары), калгасу імя ЦВК (раён Лошыца-Немаршанскага), калгасу «Дзяржынскага» (раён Малай-Сьляпянкі), арцелі «Агароднік» (раён Трыкарчмы), калгасу «Свабода» (раён Пярэспы) і калгасу «Чырвоная Зорка» (раён Столава);

б) Начальніку Менспраўдому і старшыням ЖАКТ-аў перавесьці асэнізацыйны абоз на час двухдэкадніка на бесьперапынную работу ў працягу сутак у 3 зьмены.

6. Для кіраваньня работамі па правядзеньні двухдэкадніка ўтварыць гарадзкую тройку ў складзе: старшыні-начальніка Менскай Гарадзкой міліцыі тав. Млодзка, членаў загадчыка камгасу тав. Пінхасіка і Гарадзкога інспэктара Аховы Здароўя тав. Нісэнбаўма.

7. Вінаватыя ў невыкананьні гэтай абавязковай пастановы прыцягваюцца да адказнасьці ў адміністрацыйным парадку—штрафу да 100 руб. альбо прымусовых работ да 14 дзён.

8. Гэтая абавязковая пастанова ўваходзіць у сілу з часу абвяшчэньня.

Старшыня Менгарсавету **Володзька.**

За сакратара **Тарасік.**

РАЗГОРТВАЮЦЬ РАБОТУ

Да канца мая дэпутацкая група на заводзе «Камунар» зусім не працавала і толькі ў апошні час, пасьля прымацаваньня да групы грамадзкіх інструктароў ад ЦВК і Гарсавету работа групы пачынае разгортвацца.

Нядаўна быў скліканы першы арганізацыйны сход групы, дзе абгаворвалася палажэньне аб дэпутацкіх групах і абрана бюро. Група намеціла трохмесячны плян работы, у якім асаблівая ўвага адведзена пытаньням вытворчасьці—дакладам дырэктара заводу і асобных цэхаў аб выкананьні прамфінпляну і вынiках пераходу на гаспадарчы разьлік, рацыяналізацыі вытворчасьці і рэалізацыі рабочых вынаходак і інш.

Адначасна з гэтым група намеціла, перад тым, як заслухоўваць даклады, стварыць брыгады па праверцы становішча той ці іншай галіны работы.

Зараз завод «Камунар» пераводзіць сваю работу на сталыя зьмены. Таму перад дэпутацкай групай паўстае задача—прыстасаваць сваю дзейнасьць адпаведна новым умовам работы заводу.

Дэпутацкая група заводу «Камунар» зараз аб'ядна ў сябе 54 рабочых. Пры належнай пастаноўцы работы група можа прарабіць вялікую работу.

Мы лічым, што дэпутацкая група павінна зараз-жа заняцца пытаньнямі камунальнага будаўніцтва і палепшаньня дабрабыту. Гэтыя дзьве важнейшыя задачы патрабуюць мабілізацыі шырокіх мас і ў першых радох барацьбы за іх выкананьне павінна стаяць дэпутацкая група.

Р.

ЗМАГАЦЦА ЗА 1 МІЛЬЕН ТОН СІЛОСУ!

Лесбел зрывае будаўніцтва сілосных веж. У Рагачоўскім раёне скарачаюць плошчы пасеваў пад сілосныя культуры.—Да адказнасьці зрыўшчыкаў кармовай базы!

Ня менш 10 проц. сілосу павінна быць закладзена да 1-га ліпеня

Дабіцца пералому ў правядзеньні сілоснай кампаніі

Ня глядзячы на неаднаразовыя сыгналы нашага друку аб тым, што падрыхтоўка да сіласнай кампаніі праходзіць вельмі марудна, да апошняга часу ў гэтай галіне няма яшчэ належнага пералому.

Будаўніцтва сіласных ям і траншэй, дзе ў асноўным будуць сіласавацца кармы, праходзіць вельмі марудна, ня глядзячы на тое, да 1-га чэрвеня яны павінны быць поўнасьцю пабудаваны. Паводле вестак Белкалгасцэнтру, да гэтага часу ледзь пабудавана 40 тыс. кубамэтраў ям і траншэй, што складае 10 проц. заданьня. Вучот будаўніцтва сіласных установак пастаўлен вельмі дрэнна. Гэтай справай ніхто не займаецца. Між тым, на працягу чэрвеня калгасы павінны засіласаваць 15 проц. пляну. Бяз сталага вучоту, без належнага кіраўніцтва няма ніякай упэўненасьці ў тым, што гэтае заданьне будзе выканана, што ў вызначаны тэрмін будуць пабудаваны сіласныя ўстаноўкі.

Трэба рашуча пераключыцца на правядзеньне сіласнай кампаніі. Зараз, калі сяўба ў асноўным закончана, на правядзеньне сіласнай кампаніі павінна быць зьвернута галоўная ўвага саўгасаў і калгасаў.

Бабруйскі камбінат і завод Дрэвапрацоўшчык, якія павінны забясьпечыць клёпкай сіласныя вежы, па-ранейшаму вельмі марудна працуюць. На 16 чэрвеня было ўсяго адгружана 39 вежаў: 13 для саўгасаў і 26 для калгасаў, што ў цэлым складае каля 12 проц. заданьня. Мала гэтага, не заўсёды атрымліваецца поўны камплект клёпак. Ёсьць выпадкі, калі няма некаторых частак. Па Барысаўскім раёне былі атрыманы клёпкі без матар'ялаў для люкаў, ня было верхніх і ніжніх абвязак і г. д.

Часта здараецца блытаніна з адрасамі, вежы накіроўваюцца па няправільных адрасатах. Нядаўна ў Менск прыбыло 6 вежаў без указаньня адрасоў. У Пухавічы прыбыла вежа па адрасу калгасу імя Сталіна, у той час, калі апошняму яна зусім ня была вызначана. З гэтай блытанінай трэба зараз-жа пакончыць. Белсельснаб павінен мець пры заводах спэцыяльных упаўнаважаных, на абавязак якіх трэба ўскласьці сачыць за тым, каб межы накіроўваліся па правільных адрасох.

Вельмі важным пытаньнем зьяўляецца зараз рамонт сіласных вежаў, пабудаваных у мінулым годзе. Па цэлым радзе месц з прычыны дрэннага, ці адсутнасьці зусім дагляду сіласныя вежы пакасіліся, абваліліся, у некаторых павыпадалі клепкі і г. д. У калгасе імя Чарвякова, Пухавіцкага раёну, сіласная вежа зусім абвалілася, у калгасе «Энэргія», таго-ж раёну, з вежы выпала шмат клёпак. Трэба зараз прыступіць да сіласаваньня, але вежы няспраўныя. Белсельбуд павінен заняцца гэтай справай, у тэрміновым парадку павінны быць агледжаны ўсе вежы, пабудаваныя ў мінулым годзе. Там, дзе маюцца дэфэкты, трэба зараз-жа прыступіць да рамонту. Побач з будаўніцтвам новых вежаў трэба паправіць і адрамантаваць усе старыя вежы.

Бельсельбуд павінен заняцца вывучэньнем мэтазгоднасьці будаўніцтва веж іншых сыстэм. Зараз раіцца рубленая вежа сыстэмы інжынэра Гагунцова. Белсельбуд павінен сёлета пабудаваць некалькі такіх вежаў, каб на працягу гэтага сэзону можна было іх запоўніць сіласнай масай, і ў будучым годзе бачыць, якія вежы найбольш мэтазгодна будаваць у нашых умовах.

Сіласная кампанія не атрымала яшчэ належнага пералому ў рабоце ўсіх нашых арганізацый. Гэтая кампанія пакуль што праходзіць самацёкам. Трэба пакончыць з недаацэнкай справы сіласаваньня і стварэньня кармовай базы для жывёлы.

Трэба дабіцца поўнага выкананьня пляну па сіласаваньні кармоў.

К. І.

Дабіцца поўнай перамогі на фронце сяўбы

У хвасьце плятуцца Веткаўскі, Камарынскі, Капаткевіцкі, Расонскі і Чачэрскі раёны

У бліжэйшыя дні поўнасьцю выканаць пляны сяўбы

ЗВОДКА

аб ходзе веснавой сяўбы па раёнах БССР на 15 чэрвеня 1931 г.

№ па парадку	РАЁНЫ	Засеяна яравых у га, у проц. да пляну	У тым ліку: Калгасамі	Аднаасобнікамі	Саўгасамі	Засеяна яравых па асноўных культурах у проц. да іх пляну: Збожжавых	Тэхнічных	Бульбы	Караньплодаў	Гародніны	Сілосных	Траў аднагодных	Канюшыны і цімафееўкі
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1	Азарыцкі	84,4	55,7	96,8	—	96,3	89,9	86,1	31,0	44,8	7,1	11,3	86,4
2	Аршанскі	100,2	99,1	107,2	75,7	111,0	104,8	99,9	54,6	81,5	54,0	94,0	40,7
3	Асіпавіцкі	70,3	104,4	55,3	—	90,4	75,4	71,6	25,7	41,5	24,1	1,5	20,4
4	Асьвейскі	68,7	59,5	73,8	—	84,0	56,3	59,9	38,0	79,9	29,7	24,5	11,2
5	Бабруйскі	86,0	51,9	78,8	78,2	102,6	69,8	92,6	12,8	45,4	26,0	57,1	49,1
6	Багушэйскі	100,3	154,5	79,8	165,3	96,0	89,7	83,1	55,3	40,0	23,0	76,5	9,7
7	Барысаўскі	90,3	66,6	107,9	76,6	102,0	102,3	88,6	32,6	80,6	13,5	43,7	48,5
8	Бешанковіцкі	60,5	82,7	52,2	101,6	83,4	41,3	61,4	26,6	86,2	—	16,8	4,1
9	Боркавіцкі	68,8	67,9	71,5	61,3	97,4	46,8	86,9	25,9	48,8	23,1	58,9	15,7
10	Брагінскі	83,0	62,3	101,1	75,0	89,1	90,4	93,2	35,1	77,2	7,2	68,6	33,8
11	Быхаўскі	75,2	81,7	72,8	89,5	79,1	87,5	75,2	28,2	141,6	24,7	35,9	32,5
12	Буда-Каш.	93,4	51,4	116,1	135,8	102,2	95,2	87,5	72,0	205,3	34,5	86,7	50,1
13	Бягомльск.	82,3	76,7	69,7	32,0	102,5	116,2	81,9	—	2,0	—	4,1	—
14	Бялыніцкі	88,3	115,1	77,0	—	114,5	105,5	83,0	26,0	88,6	21,7	19,3	28,4
15	Барэзінскі	80,2	61,5	88,1	89,1	88,5	84,4	86,1	22,7	70,5	11,2	29,2	38,5
16	Веткаўскі	68,8	82,3	66,5	50,0	70,7	99,5	76,1	22,2	86,7	23,2	14,2	47,1
17	Ветрынскі	71,8	63,5	77,8	80,1	79,4	79,9	72,5	47,0	91,1	26,9	35,1	31,8
18	Віцебскі	86,1	91,2	80,1	—	107,5	105,7	71,5	30,6	37,8	26,5	72,6	9,4
19	Вульскі	92,1	90,9	83,0	—	101,2	78,2	88,4	35,1	44,6	26,0	85,4	28,7
20	Вушацкі	90,3	97,3	86,8	—	97,3	79,1	96,9	33,6	69,2	12,5	90,9	—
21	Высачанскі	112,1	140,5	92,7	124,2	115,9	169,3	93,8	53,3	130,4	33,2	59,8	42,6
22	Гарадоцкі	79,8	174,2	61,8	—	96,2	79,2	91,5	50,6	84,2	18,2	17,5	75,5
23	Горацкі	75,5	103,4	57,9	78,2	85,2	78,1	78,7	30,6	79,9	43,3	43,7	13,3
24	Гомельскі	76,5	65,2	84,9	64,2	72,7	72,8	86,8	37,9	110,2	32,6	57,2	84,2
25	Глускі	70,7	50,7	86,9	0,3	72,7	96,9	70,6	14,0	76,4	18,3	65,3	35,3
26	Грэскі	78,0	72,5	81,3	54,2	91,2	96,8	90,2	27,1	72,3	18,1	15,6	42,0
27	Дрыбінскі	70,5	76,5	66,6	189,8	88,5	94,1	73,0	24,0	40,7	9,7	16,6	32,5
28	Дрысенскі	81,2	78,4	86,0	56,8	109,0	70,8	84,5	17,2	41,8	13,2	3,7	32,2
29	Дубровенскі	70,8	82,4	59,0	80,3	75,7	66,8	84,3	13,1	42,4	11,1	50,5	18,2
30	Жлобінскі	76,6	47,6	87,3	197,5	99,7	80,5	82,0	18,2	60,7	27,9	8,3	18,2
31	Журавіцкі	80,4	70,6	83,2	—	86,5	79,4	84,0	12,8	75,3	5,1	4,8	85,2
32	Жыткавіцкі	100,7	104,4	89,8	—	97,7	153,4	107,3	71,4	257,1	20,7	—	1,0
33	Заслаўскі	87,6	92,9	83,3	95,6	105,8	115,9	77,8	56,1	48,6	56,9	24,3	25,2
34	Камарынскі	62,1	55,1	67,9	—	69,0	67,0	69,5	45,6	18,6	33,7	—	82,1
35	Капаткевіцкі	62,7	44,9	75,2	—	70,5	71,8	67,4	14,8	49,4	6,1	—	14,5
36	Каралінскі	78,5	81,8	76,1	119,3	87,9	85,3	71,5	46,7	137,0	24,1	29,0	46,6
37	Кармянскі	70,6	79,3	65,1	98,7	82,3	73,8	79,8	20,9	49,4	21,2	20,6	38,9
38	Касьцюковіцкі	93,0	99,9	83,5	86,7	104,6	85,2	118,4	23,2	107,7	37,9	0,4	66,9
39	Клімавіцкі	77,1	73,8	81,2	120,4	78,6	106,1	77,0	25,5	50,6	33,9	—	9,6
40	Клічаўскі	86,8	98,6	79,7	104,2	96,9	108,5	88,8	25,8	106,6	26,0	43,7	30,5
41	Копыльскі	82,9	69,4	90,7	65,7	98,8	82,5	87,4	57,7	74,3	40,7	26,9	60,7
42	Копыскі	88,8	81,1	95,3	—	100,7	93,5	105,1	22,8	70,7	30,6	34,4	—
43	Кохнаўскі	88,0	129,4	60,7	113,4	111,4	87,1	82,1	26,9	69,1	28,9	2,1	13,7
44	Койданаўскі	95,1	90,5	103,2	92,1	122,6	123,0	93,6	88,2	103,1	64,8	5,9	26,6
45	Круглянскі	98,3	96,0	71,3	168,3	91,2	97,1	90,1	23,0	23,8	15,4	47,3	14,1
46	Крупскі	87,8	73,1	95,1	69,2	104,3	84,3	77,6	7,2	51,6	14,6	—	60,3
47	Крычаўскі	83,5	88,1	78,3	90,3	88,0	100,5	100,2	31,0	93,1	21,5	27,1	25,7
48	Лагойскі	75,6	53,1	88,3	102,5	82,6	102,4	78,4	35,4	75,0	16,9	25,1	36,9
49	Лёзьнянскі	78,0	89,0	71,4	78,5	102,9	80,4	87,7	25,0	49,8	23,3	18,4	9,0
50	Лельчыцкі	83,2	74,7	84,3	—	91,1	85,7	82,6	29,2	99,1	18,5	—	—
51	Лепельскі	100,0	103,5	90,6	—	109,9	110,5	114,0	54,4	184,0	14,5	33,0	86,8
52	Лоеўскі	69,2	77,5	62,6	—	64,4	72,2	77,4	25,4	154,5	14,8	57,6	21,9
53	Ляднянскі	80,0	125,6	53,4	80,5	101,6	83,4	78,5	16,9	63,6	37,3	28,4	35,4
54	Любаньскі	64,1	71,1	75,5	17,5	78,9	37,0	75,2	17,2	97,7	8,3	24,4	54,5
55	Магілёўскі	78,8	85,7	82,7	—	106,1	119,0	76,0	16,5	32,2	29,1	17,9	20,0
56	Мазырскі	76,0	76,0	83,1	—	86,0	73,3	71,1	27,9	111,1	16,9	—	48,5
57	Межанскі	95,6	227,4	55,9	—	108,3	85,0	90,9	20,5	107,1	38,1	88,0	17,4
58	Менскі	73,7	84,0	57,4	69,8	84,7	33,5	96,6	49,9	37,3	87,2	18,8	19,5
59	Мсьціслаўскі	84,3	102,5	60,2	100,0	87,2	109,5	94,1	18,6	70,0	12,9	51,7	20,2
60	Нараўлянскі	89,5	94,8	87,7	—	104,3	85,1	81,1	37,4	74,4	18,0	42,0	95,2
61	Парыцкі	75,7	32,9	94,4	45,7	88,2	91,9	68,7	22,5	153,5	14,6	—	23,2
62	Плешчаніцкі	57,0	68,0	56,6	—	70,1	58,2	67,5	10,1	43,4	5,0	—	15,1
63	Полацкі	82,3	90,1	73,7	152,7	92,1	119,9	83,0	24,0	85,8	19,7	33,8	21,7
64	Прапойскі	79,8	83,8	65,3	—	75,0	86,2	86,1	9,0	51,5	9,5	6,9	25,6
65	Пухавіцкі	72,2	43,3	97,4	34,7	95,6	51,2	62,0	27,2	43,7	5,7	48,0	29,3
66	Петрыкаўскі	82,0	61,5	88,5	34,7	82,4	88,9	78,2	25,3	109,8	13,8	11,7	31,7
67	Рагачоўскі	84,1	47,0	111,2	77,4	117,4	76,5	76,7	26,0	70,8	30,3	17,3	12,1
68	Расьнянскі	80,5	81,0	67,8	—	84,1	96,2	95,5	21,2	110,0	44,5	28,8	35,2
69	Расонскі	61,0	82,9	53,3	—	75,0	73,6	51,2	8,0	18,3	2,7	—	21,8
70	Рэчыцкі	96,1	41,5	120,0	104,5	95,9	105,4	82,6	23,6	76,7	37,7	22,1	36,1
71	Сенненскі	84,0	107,2	70,8	56,3	91,2	81,2	81,1	48,3	64,4	17,6	103,4	22,8
72	Сіроцінскі	82,4	137,8	52,8	186,8	96,9	88,7	66,4	18,7	56,3	18,7	82,1	7,4
73	Слуцкі	86,9	81,4	88,7	96,0	94,7	91,4	87,5	40,2	71,6	30,1	55,4	57,9
74	Смалявіцкі	83,3	77,4	83,4	157,9	97,7	102,4	85,6	38,6	101,4	40,4	7,9	42,9
75	Старобінскі	86,7	96,5	83,8	64,1	96,1	91,4	89,9	53,2	83,9	33,3	32,7	59,9
76	Старадарожскі	76,5	56,2	74,1	74,6	80,7	103,6	77,1	44,2	111,7	7,8	48,2	50,8
77	Суражскі	88,7	81,8	88,3	131,9	104,5	85,5	87,7	48,6	75,5	45,8	66,7	15,5
78	Сьвіслацкі	95,8	88,0	97,5	237,1	108,1	90,4	106,5	25,1	116,1	18,6	20,6	26,0
79	Сьмілавіцкі	93,6	63,7	110,8	71,4	102,8	125,9	99,1	52,9	112,8	28,4	35,1	87,3
80	Талочынскі	98,1	123,2	79,0	107,1	101,4	102,1	95,0	32,7	107,3	28,3	145,6	19,3
81	Тураўскі	82,6	52,0	102,3	92,0	89,0	96,4	78,5	47,2	143,9	26,6	34,1	39,8
82	Уваравіцкі	45,4	42,8	46,4	45,1	58,6	49,2	39,1	14,9	38,0	4,6	21,4	44,7
83	Узьдзенскі	89,9	89,3	80,2	93,8	100,2	105,4	82,8	23,2	70,2	11,6	54,8	46,0
84	Халопеніцкі	95,6	132,4	74,7	82,6	116,1	91,4	94,5	26,7	159,0	13,1	27,6	14,5
85	Хоцімскі	80,5	97,6	55,7	340,1	84,6	86,1	90,0	16,3	120,7	19,7	37,6	29,6
86	Хойніцкі	78,7	48,8	107,0	68,5	95,2	96,3	71,2	24,5	152,3	22,0	1,9	29,9
87	Цэрахаўскі	70,6	65,7	71,7	84,6	84,2	76,2	72,4	16,7	64,6	6,8	4,1	21,2
88	Чавускі	71,6	84,0	69,2	1,0	82,8	83,3	72,9	14,4	62,2	11,8	33,1	17,6
89	Чарэйскі	94,9	119,5	81,9	—	92,0	101,5	108,2	36,2	86,3	18,0	118,7	31,2
90	Чачэрскі	61,9	56,5	63,7	—	67,6	60,8	73,4	9,5	219,3	21,0	—	40,0
91	Чэчавіцкі	85,6	67,4	89,1	105,0	94,0	91,4	93,8	30,1	95,2	16,9	39,3	44,5
92	Чашніцкі	86,9	93,7	74,4	171,4	92,3	87,2	99,6	40,9	56,6	7,0	73,3	20,1
93	Чырвонапольскі	86,0	94,2	82,7	103,2	105,8	82,1	101,1	11,4	109,9	4,9	63,4	73,4
94	Чэрвенскі	73,6	50,0	97,4	76,0	80,0	92,3	71,4	29,1	99,5	26,0	49,2	66,0
95	Чырвонаслабодзкі	95,4	74,2	87,5	106,0	86,4	164,2	102,2	38,6	100,0	16,9	40,2	53,3
96	Чэрыкаўскі	70,2	66,5	75,3	47,7	70,1	104,7	79,7	16,4	89,2	6,0	28,4	87,9
97	Шклоўскі	80,5	90,3	75,8	89,0	77,5	77,3	83,3	22,5	100,8	35,7	32,0	20,1
98	Юравіцкі	84,1	56,6	102,9	—	79,5	78,4	80,5	35,0	90,6	55,6	1,8	82,6
	Па БССР	81,1	93,9	75,4	77,0	93,1	85,0	81,6	31,9	77,0	24,5	36,8	30,1

Увага: 1. Зьвескі складзены па дадзеным 90 раёнаў па становішчу на 15-VI, па 7 раёнам на 10-VI і па 1 раёну Старадароскаму па 5-VI.

2. Пляны сяўбы і засеяна па раёнах паказана (чысты сеў) без укосных плошчаў і шматгадовых траў па севу 1929—30 г.

Сіласаваньне вырашае кармавую базу

(З нарады-курсаў жывёлагадоўчых саўгасаў)

Аднэй з галоўных умоў пасьпяховага разьвіцьця жывёлагадоўлі зьяўляецца стварэньне кармовай базы. У гэтай справе не апошняе месца займае сіласаваньне, якому павінна быць надана саўгасамі больш увагі, чым у мінулым годзе, калі рад саўгасаў пад рознымі матывамі ўхіляўся ад правядзеньня сіласаваньня.

У справе вырашэньня кармовай праблемы і наогул рэканструкцыі жывёлагадоўлі, сілос адыгрывае такую самую рэвалюцыянізуючую ролю, як і трактар у палявой гаспадарцы.

З тоны зялёнай масы на адну галаву буйнай рагатай жывёлы, а наогул 65.000 тон зялёнай масы па жывёлагадоўчых саўгасах, як мінімальнае заданьне, павінна быць засіласавана сёлета своечасова і поўнасьцю, бо толькі праз сіласаваньне магчыма скарыстаць і мабілізаваць на усе 100 проц. унутраныя гаспадарчыя рэсурсы з найбольш поўным захапленьнем самай каштоўнай часткі зялёных расьлін на зімовы корм.

Некаторыя саўгасы ня выканалі поўнасьцю плянаў засеву сілосных культур. Так, саўгас «Рачкавічы», замест 5 га сланечніка, засеяў толькі 2,5 га, кукурузы—замест 10 га, зусім ня сеяў. Саўгас Даўгалесьсе недасеяў плошчы пад сіласнымі культурамі. Спасыланьні на тое, што засеяна мала сілосных культур і таму немагчыма выканаць цалкам плян сіласаваньня ня могуць мець месца. Каб запоўніць гэтыя прарывы ў недасеве, трэба зараз-жа пачаць абкашваць усё пустазельле, і балотныя травы на сілос.

Своечасовае пабудаваньне сілосных установак, ям, траншэй і вежаў павінна быць скончана поўнасьцю і ў тэрмін пры максымальным скарыстаньні ўсіх мясцовых матэр'ялаў. Трэба перавесьці поўнасьцю на зьдзельшчыну ўсю работу па будаваньні сілосных ям і траншэй і самога сіласаваньня.

Сіласаваньне трэба распачынаць зараз-жа, каб на працягу чэрвеня выканаць ня менш 10 проц. агульнага заданьня. На працягу-ж чэрвеня неабходна адрамантаваць сіласарэзкі, набыць, дзе трэба, новыя, а таксама часткі да іх.

Г. Ш.

Стварэньне кармавой базы пад пагрозай зрыву

Рагачэўскі раён мае жывёлагадоўчы напрамак. Гэта вымагае, каб работа ўсіх раённых арганізацый, пасеўныя пляны раёну, калгаснае будаўніцтва былі падпарадкаваны вырашэньню задач жывёлагадоўлі. Асноўным пытаньнем жывёлагадоўлі зьяўляецца падвядзеньне пад яе дастаткова моцнай кармовай базы. Але трэба з усёй рашучасьцю канстатаваць, што ход веснавой сяўбы па раёне не забясьпечвае стварэньня кармавой базы. Праўленьні некаторых калгасаў (калгас «Іскра», імя Варашылава, «Ленінскае Жыцьцё» і інш.) апартуністычна недаацанілі гэтае справы. З боку РВК і райкалгассаюзу ня былі ўжыты належныя захады для поўнага выкананьня плянаў вызначаных работ, у выніку чаго сяўба кармовых культур ў асноўным сарвана.

Ня глядзячы на тое, што сілосныя кармы зьяўляюцца аднэй з асноўных баз вырашэньня пытаньня жывёлагадоўлі, плян засеву сілосных культур па раёне выкананы толькі на 37,2 проц.. Ня лепш абстаіць справа і з выкананьнем пляну засеву астатніх кармовых культур. Так, плян па засеве вікі на сена выкананы толькі на 19,5 проц., канюшыны—17,3 проц. караньплодаў—28,6 проц., бульбы позьняй—60 проц.

Для палепшаньня пашы для жывёлы, намячалася пасеяць 90 га пад розныя віды траў, але да апошняга часу нічога ня зроблена ў гэтай галіне.

Як відаць з пададзеных фактаў, пэрспэктыва стварэньня моцнай кармовай базы на Рагачэўшчыне пагражаючая, гэта можа прывесьці да зрыву спэцыялізацыі раёну, як жывёлагадоўчага. Але гэта чамусьці зусім ня трывожыць райза, райкалгассаюз і спэцыялістаў сельскае гаспадаркі, якія аб гэтым добра ведаюць, але маўчаць.

Райком КП(б)Б павінен зараз-жа зьвярнуць сур'ёзную ўвагу на гэты вучастак работы і з ўсёй бальшавіцкай незамірнасьцю ўдарыць па самазаспакаеньні і маўчаньні раённых зямельных і калгасных органаў. Трэба дабіцца, каб у самы кароткі тэрмін пад жывёлагадоўлю была падведзена моцная кармовая база.

Усе сілы і сродкі павінны быць накіраваны на пашырэньне жывёлагадоўлі ў раёне.

Брыгада газ. «Сав. Бел.»
Я. Чарняўскі.
Я. Клімовіч.

АФІЦЫЙНЫ АДДЗЕЛ

Пастанова

Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту і Савету Народных Камісараў БССР

Пра зьмену арт. 2 пастановы пра ліквідацыю Арбітражнай Камісіі пры Эканамічнай Нарадзе БССР

У адпаведнасьці з Палажэньнем пра дзяржаўны арбітраж (З. З. СССР 1931 г., № 20, арт. 203), Цэнтральны Выканаўчы Камітэт і Савет Народных Камісараў БССР пастанаўляюць: [illegible] пастановы ЦВК і СНК БССР ад 28 лютага 1931 г. «Пра ліквідацыю Арбітражнай Камісіі пры Эканамічнай Нарадзе БССР» (З. З. БССР 1931 г., № 12, паст. 95) [illegible]:

«Спрэчкі [illegible]»

[illegible]

Старшыня Савету Народных Камісараў БССР М. Галадзед.

Сакратар Цэнтральнага Выканаўчага Камітэту БССР [illegible].

5 чэрвеня 1931 г. г. Менск.

Пастанова Камісіі Выкананьня пры СНК БССР

пра выкананьне дырэктыў аб кантрактацыі і загатоўцы малочных прадуктаў

Выслухаўшы і абмеркаваўшы даклады прадстаўнікоў: Белхлебажывёлсаюзу т. Журомскага, Белкаапсаюзу т. Максімчука і Беларускай Канторы Саюзмалако т. Кузьняцова і садаклад Намесьніка Народнага Камісара Снабжэньня т. Розіна, Камісія Выкананьня адзначае, што пастанова СНК БССР за 18-IV—г. г. «пра ход загатовак малочных прадуктаў (З. З. БССР 1931 г., аддз. II, № 10, паст. 125), якою вызначаны канкрэтныя мерапрыемствы па забясьпечаньні пасьпяховага правядзеньня кантрактацыі і загатовак малочных прадуктаў, ня выканана.

Кантрактацыя і асабліва загатоўкі малочных прадуктаў, праходзяць зусім нездавальняюча. У тэрмін вызначаны СНК (-га мая) кантрактацыя ня скончана, а на 1 чэрвеня плян кантрактацыі выкананы усяго на 72,6 проц., прычым асабліва дрэнна праходзіць кантрактацыя па індывідуальным сэктары па сыстэме Белхлебажывёлсаюзу плян кантрактацыі па індывідуальным сэктару выкананы толькі на 49,5 проц., а па Белкаапсаюзе зусім няма зьвестак). Гадавы плян загатовак малочных прадуктаў за час з 1 студзеня да 1 чэрвеня выкананы усяго на 6,8 пр., што стварае пагрозу зрыву выкананьня гэтага пляну.

Адказнасьць за гэтае становішча нясуць:

а) Беларуская Кантора «Саюзмалако», у асобе Кіраўніка т. Кузьняцова, якая зусім нездавальняюча праводзіць работу па пляніраваньні і апэрацыйным кіраўніцтве работай загатоўчых арганізацый, праявіла недапушчальную бязьдзейнасьць і бюракратызм у справе выкананьня пастаноў СНК і Эканамічнага Савету аб кантрактацыі і загатоўцы малочных прадуктаў і ня прыняла захадаў да сваячасовага снабжэньня загатоўчых арганізацый інвэнтаром і тараю для малака і малочных прадуктаў.

б) Белкаапсаюз у асобе т. Максімчука і Белхлебажывёлсаюз, у асобе т. Жэромскага, якія праявілі бязьдзейнасьць і безадказнасьць у справе загатоўкі малочных прадуктаў (гадовы плян выкананы на 1 чэрвеня па сыстэме Белхлебажывёлсаюзу на 8,3 проц., Белкаапсаюзу на 5,1 проц. і фэрмах ЦРК—4,8 проц.), не вялі належнай барацьбы з разбазарваньнем і расьцягваньнем малочных прадуктаў і выдаткаваньнем іх без нарадаў Беларускай Канторы «Саюзмалако» і не забясьпечылі належнага вучоту ходу кантрактацыі загатовак малочных прадуктаў. (Няма зьвестак аб выкананьні пляна па КМТФ і аб выкананьні кулацка-заможнымі гаспадаркамі цьвёрдых заданьняў, а па Белкаапсаюзу, апроч таго, няма зьвестак аб давядзеньні цьвёрдых заданьняў да кулацка-заможных гаспадарак і аб ходзе кантрактацыі па асобных сэктарох).

в) Саўгастрэсты БССР, у асобе Кіраўнікоў: Белсаўгастрэсту тав. Грэбенчыка, Бел. Канторы трэсту «Сьвінавод», т. Аўчыньнікава, Бел. Канторы трэсту «Насеньнавод» т. Мартэнсона і Бел. Канторы Маслатрэсту т. Макушына, якія ня выканалі пастанову аб здачы малочнай прадукцыі (гадавы плян выкананы на 1 чэрвеня: па Белсаўгастрэсту на 7,3 проц., «Сьвінаводу»—на 14,1 проц., Насенаводтрэсту — 5,1 проц. і Маслатрэсту—2,1 проц.), і не праводзілі рашучай барацьбы з разбазарваньнем малочных прадуктаў і спажывецкімі тэндэнцыямі саўгасаў.

г) Раённыя выканаўчыя камітэты, у асобе райінспэктараў Снабжэньня, якія ня ўжылі належных мер узьдзейнічаньня да кулацка-заможных гаспадарак, што ня выконваюць цьвёрдых заданьняў па здачы малочных прадуктаў і слаба выконваюць пастанову СНК БССР за 18-IV аб сыстэматычным наглядзе за работай арганізацый, якія загатаўляюць малочныя прадукты.

Бяручы пад увагу паказанае вышэй, Камісія Выкананьня пры СНК БССР—**пастанаўляе:**

1. З мэтай забясьпечаньня выкананьня пляну загатовак малочных прадуктаў:

а) прапанаваць Белхлебажывёлсаюзу, пад адказнасьць т. Журомскага, і Белкаапсаюзу, пад адказнасьць тав. Максімчука, на працягу бліжэйшай дэкады разгарнуць работу па загатоўцы малочных прадуктаў, так каб забясьпечыць поўнае выкананьне гадавога пляну, маючы на ўвазе, што чэрвень і ліпень месяцы павінны зьявіцца рашаючымі ў гэтай справе;

б) даручыць кіраўнікам загатоўчых арганізацый і раённым выканаўчым камітэтам безадкладна скончыць дачу цьвёрдых заданьняў усім кулацка-заможным гаспадаркам на здачу малочных прадуктаў, і ужыць рашучыя захады да поўнага выкананьня гэтых заданьняў, а таксама да сканчэньня не пазьней 20 чэрвеня кантрактацыі малочных прадуктаў;

в) абавязаць кіраўнікоў Саўгастрэстаў т. Грэбенчыка, Аўчыньніка, Мартэнсона і Макушына, пад іх асабістую адказнасьць — поўнасьцю выканаць устаноўлены СНК плян здачы малочнай прадукцыі, а Старшыню Белкалгасцэнтру т. Міцькова і Малакокалгасцэнтру т. Грыневіча забясьпечыць выкананьне калгаснай сыстэмы плянаў здачы малочнай прадукцыі.

2. Абавязаць Кіраўніка Бел. Канторы [illegible]

[illegible] тары і поўнае снабжэньне ёю загатоўчых арганізацый. Папярэдзіць тав. Кузьняцова, што Бел. Кантора трэсту «Саюзмалако» нясе поўную адказнасьць за сваячасовае снабжэньне загатоўчых арганізацый усімі малочнымі прыладамі і інвэнтаром.

Прыняць да ведама заяву т. Красоўскага, што НК Снабам накладзена спагнаньне на асоб, вінаватых у несваячасовым разьмеркаваньні меўшайся ў наяўнасьці тары.

3. Прапанаваць Народнаму Камісарыяту Снабжэньня, Бел. Канторы «Саюзмалако», Белкалгасцэнтру, Саўгастрэстам і загатоўчым арганізацыям, пад адказнасьць іх кіраўнікоў, раённым выканаўчым камітэтам, пад адказнасьць старшынь і пракуратуры рэспублікі, правесьці рашучую барацьбу з разбазарваньнем малочных прадуктаў, прыцягваючы вінаватых у гэтым да судовай адказнасьці.

4. Даручыць Пракурору Рэспублікі т. Ляўкову высьветліць, чаму да гэтага часу не разгледжаны перададзеныя ў суд справы на асоб, вінаватых, у зрыве кантрактацыі і загатовак малочных прадуктаў і разбазарваньні іх і забясьпечыць неадкладны разгляд усіх гэтых спраў.

5. Абавязаць Бел. Кантору «Саюзмалако», Белкаапсаюз і Белхлебжывёлсаюз на працягу дэкады наладзіць сталы падлік ходу загатовак малочных прадуктаў.

6. Прапанаваць НК Працы, пад адказнасьць т. Пушчына, на працягу дэкады выканаць пастанову Эканамічнай Нарады за 18 лютага 1931 г. аб забясьпечаньні кадрамі арганізацый, якія вядуць нарыхтоўку малочных прадуктаў.

7. Даручыць Наркамснабу, Бел. Канторы «Саюзмалако» і загатоўчым арганізацыям тэрмінова распрацаваць канкрэтныя мерапрыемствы, якія забясьпечылі-б поўнае выкананьне пляну загатоўкі малочных прадуктаў зімою.

Нам. Старшыні Камісіі Выкананьня пры СНК БССР **А. Калнін.**

Сакратар Камісіі Выкананьня пры СНК БССР Я. [illegible].

10 чэрвеня 1931 г.

ПАПРАЎКА

У зводцы Наркамзему зьмешчанай ва ўчарашнім нумары газ. «Сав. Бел.» **дапушчана памылка.**

У 3-й графе, агульны процант выкананьня пляну па збожжавых культурах у БССР, паказана 75,4, трэба чытаць 93,1 проц.

Чарапоўчынскі аддзел ЗАГС'у, Ушацкага РВК, выклікае на 20 чэрвеня г.г. гр-на Карэцкага Рамана Т. па справе скасаваньня шлюбу з гр-кай Карэцкай Лізай.

ПА БЕЛАРУСКАЙ ССР

Фабрыка „Спартак“ пад пагрозай спыненьня

БелДРЭС адцягвае пуск падстанцыі

Па тэлеграфу ў тры адрасы: Менск, ЦК КП(б)Б, адбітак: ВСНГ і газэце «Савецкая Беларусь»

ШКЛОЎ, 19-6. Старая сілавая ўстаноўка папяровай фабрыкі «Спартак» знаходзіцца пад пагрозай аварыі. БелДРЭС упарта адцягвае ўключэньне падстанцыі пры ф-цы «Спартак».

Адсутнасьць масавай работы спрыяе пагалоўнаму дэмабілізацыйнаму настрою на фабрыцы. Прамфінплян папяровай фабрыкі «Спартак» зусім развалены [illegible].

Прымаем захады да мабілізацыі рабочых мас на ліквідацыю прарыву.

Брыгада ЦК КП(б)Б.

АД РЭДАКЦЫІ: Мы звяртаемся да кіраўніцтва БелДРЭСу з патрабаваньнем тэрміновага паведамленьня аб прычынах упартага адцягваньня пуску падстанцыі пры фабрыцы «Спартак».

Аздаравіць калгас „КІМ“

У сьвінагадоўчай тагарнай калгаснай фэрме імя КІМ, Слуцкага раёну, сьвінагадоўля пастаўлена дрэнна. [illegible] аб адной траве, канцэнтраваных кармоў не даюць. З прычыны дрэннага дагляду са 130 парасят веснавога апаросу 64 загінула ад паносу, што складае 49 проц. адходу.

Праўленьне калгасу і камсамольская [illegible]

Слуцкі Райкалгассаюз павінен тэрмінова ўжыць неабходныя меры, каб зьнішчыць усе недахопы, якія перашкаджаюць нармальнай працы калгасу «КІМ».

Р. Н-ч.

Цягнікі праходзяць без спазьненьняў

Гомель, 14-VI. (Белта). За апошнія два дні — 11 і 12-га чэрвеня — усе пасажырскія цягнікі прашлі па Гомельскім чыгуначным раёне без спазьненьняў. З таварных цягнікоў, два прайшлі з некаторымі спазьненьнем, з прычыны дрэннага становішча паравозаў.

Выгнаць падкулачнікаў з сельсавету

Абараняе кулакоў. Старшыня Радамскага сельсавету, Чавускага раёну т. Шпакоў лічыць, што калі выгнаць з калгасу кулакоў, дык калгас развaліцца. Гэтую думку падтрымліваюць і некаторыя члены Радамскай парт'ячэйкі. Кулакі карыстаюцца такімі апартуністычнымі поглядамі Шпакова і вядуць шалёную агітацыю супроць калгасаў.

Работы сярод беднаты і серадняков ні сельсавет, ні партячэйка не праводзяць. Сельсаветам дапушчаны «лявацкія» перагібы ў адносінах да некаторых серадняков пры загатоўках, у той час як да сапраўды кулацкіх гаспадарак цьвёрдых заданьняў не даведзена.

У выніку гэтага прыліву ў калгасы сельсавету няма.

Травень.

Пленум Арэвіцкага сельсавету, Хойніцкага раёну, вывеў са складу членаў сельсавету гр. Ядчанку Янку, які ў сваёй практычнай «рабоце» зьявіўся кулацкім агентам. Ядчэнка дапамагаў кулаком хавацца ад індывідуальнага абкладаньня ды імкнуўся сарваць работу па калектывізацыі.

Юшчанка. М.

Прыезд у СССР італьянскай прамысловай дэлегацыі

НЕГАРЭЛАЕ. 18-6 (БЕЛТА). Сёньня прыехала ў СССР Італьянская прамысловая дэлегацыя ў складзе 33 асоб на чале з прадстаўніком канфэрэнцыі прамыслоўцаў прафэсарам Гуарньеры. На станцыі Негарэлае дэлегацыю сустракалі прадстаўнікі народнага камісарыяту замежнага гандлю—т. Гардон і прадстаўнік гандлёвага прадстаўніцтва ў Італіі т. Рабіновіч. На прывітаньне нашых прадстаўнікоў прафэсар Гуарньеры выказаў падзяку ад імя ўсёй дэлегацыі выразіўшы надзею, што наведваньне дэлегацыяй СССР, па служыць на карысьць разьвіцьця эканамічных зносін паміж СССР і Італіяй.

У склад дэлегацыі ўваходзяць прадстаўнікі буйнейшых прамысловых прадпрыемстваў і банкаў у прыватнасьці мэталюргічнай, мэханічнай, суднабудаўнічай, авіяцыйнай, гідраэлектрычнай, лесаапрацоўчай, тэкстыльнай і інш.).

Делегацыяй будуць агледжаны буйнейшыя прамысловыя прадпрыемствы Масквы, Ленінграду, Ніжняга-Ноўгараду, Растову и Д, Баку, Тыфлісу, Днепрабуду. Дэлегацыя таксама наведае нашы калгасныя гіганты.

КАЛІ ПЕРАСТАНУЦЬ ГНАІЦЬ ГАРОДНІНУ

У асобных вывозаньнях сельска-гаспадарчай і спажывецкай кааперацыі [illegible]

[illegible] рысаўскага Ваенведу капуста ў простым вагоне, замест ізатэрмічнага, расол па дарозе выцек, капуста высахла і пачала псавацца. Адрасат адмовіўся прымаць яе, а Белсадсаюз загадаў прывезьці капусту ў Менск, дзе капусты ніхто ня ўзяў і яна накіравана на свалку.

Колькі-ж усё гэта каштавала дзяржаве і хто за гэта шкодніцтва павінен адказаць?

Адпаведныя органы павінны тэрмінова заняцца гэтай справай і прыцягнуць да адказнасьці шкоднікаў па ўсіх сыстэмах. Рабочая дзяржава не дазволіць кідаць на паветра тысячы рублёў і зрываць забясьпечаньне пралетарскіх цэнтраў.

Аксёнчык.

З лістоў рабселькораў

Старшыня Каралёва-Слабодзкага сельсавету, Парыцкага раёну, Коршак, прымірэнча адносіцца да кулакоў. На тэрыторыі сельсавету ёсьць некалькі сапраўды кулацкіх гаспадарак, але цьвёрдыя заданьні па загатоўках да іх не даведзены.

Х. Абольскі.

Кулакі не абкладзены. Група беднаты в. Мордвілавічы, Юшкаўскага сельсавету, Любанскага раёну знайшла неабходным давесьці індывідуальнае абкладаньне да кулакоў Заброцкага П., Муравіцкага В., Корбута Ц., але Юшкаўскі сельсавет нічога не зрабіў для ажыцьцяўленьня пастановы групы беднаты і кулакі дагэтуль не абкладзены.

Роўны.

Сарвалі сход. Нядаўна п'яныя кулакі і падкулачнікі на чале з членам Навінаўскага сельсавету Бешанковіцкага раёну Вусам сарвалі агульны сход у в. Балыні. Такім як Вус ня месца ў сельсавеце

С. Красоў.

АБАВЯЗКОВАЯ ПАСТАНОВА

Менскага Гарадзкога Савету Рабоча-Сялянскіх і Чырвонаармейскіх Дэпутатаў

Пра зацьверджаньне палажэньня аб дворніках у гор. Менску

17 чэрвеня 1931 г. № 21 гор. Менск

Менскі Гарадзкі Савет Р. С. і Ч. Д. пастанаўляе:

1. Палажэньне пра дворнікаў у г. Менску зацьвердзіць у ніжэй зьмешчанай рэдакцыі;

2. Вінаватыя ў парушэньні зацьверджанага гэтай пастановай палажэньня прыцягваюцца да адказнасьці ў адміністрацыйным парадку штрафу да 100 руб. або прымусовых работ да 14 дзён.

3. Нагляд за выкананьнем гэтай пастановы і зацьверджанага ёю палажэньня ўскладаецца на міліцыю.

4. Гэта пастанова ўваходзіць у сілу праз 7 дзён з часу абвяшчэньня.

Старшыня Гарсавету Валодзька.

За сакратара Гарсавету Тарасік.

Палажэньне аб дворніках у гор. Менску

1. Домакіраўніцтвы [illegible] тэр, могуць мець агульнага дворніка.

Увага: У домакіраўніцтвах, якія знаходзяцца на ваколіцах гарадоў з колькасьцю жыхароў да 50 чал., абавязкі дворнікаў ўскладаюцца на асоб, у веданьні якіх гэтыя домаўладаньні знаходзяцца.

2. Дворнікамі могуць быць фізычна прыгодныя для гэтай работы асобы абодвага полу.

3. Домакіраўніцтвы вытвараюць наём згодна існуючых законапалажэньняў аб найме рабочай сілы, з захаваньнем арт. 5 гэтага палажэньня.

4. Домакіраўніцтвы павінны аб кожным нанятым дворніку на працягу 3-х дзён заявіць мясцоваму аддзяленьню міліцыі, з паказаньнем прозьвішча, імя, па бацьку, узросту і часу прыёму дворніка.

5. Мясцоваму аддзяленьню міліцыі даецца права на працягу 5-дзённага тэрміну з дню атрыманьня паведамленьня аб прыёме на службу дворніка матываванага адводу прынятага домакіраўніцтвам на службу дворніка. Неатрыманьне на працягу ўстаноўленага тэрміну адводу лічыцца згодай міліцыі на застаўленьне дворніка.

Увага: Дворніку надаецца права ў выпадку адводу з боку міліцыі, абскарджаньня ў канфліктным парадку.

Да вырашэньня гэтага ў адпаведных інстанцыях дворнік можа быць па патрабаваньні аддзяленьня міліцыі адхілены ад работы неадкладна.

6. Домакіраўніцтвы ўжо маючыя дворнікаў, павінны ў 7 дзённы тэрмін з дню ўваходжаньня ў дзейнасьць палажэньня ў адпаведнасьці з арт. 4, паведаміць мясцовае аддзяленьне міліцыі аб апошніх, прычым міліцыя ў выпадках, паказаных у арт. 5 і ўвазе да яго, мае права адводу, а за дворнікам захоўваецца права абскарджаньня адводу.

7. Дворнікі ўтрымліваюцца на сродкі і за кошт домакіраўніцтва, пры чым домакіраўніцтвы павінны прадставіць дворнікам адпаведную жыльлёвую плошчу, у дамох імі абслугоўваных.

8. Дворнікі павінны насіць на грудзях з левага боку нумарны знак, набыты домакіраўніцтвам у адпаведным аддзяленьні міліцыі.

9. Домакіраўніцтвы павінны прадставіць усе неабходныя прылады для нясеньня дворнікамі сваёй службы, як-та: венікі, лапаты, скрабкі, тачкі, лейкі і інш., а ў дварох скрынкі для зручнага звальваньня адбросаў, сьмецьця, гною, а таксама ўстаноўленую законам ці калектыўным (працоўным) дагаворам спэцвопратку.

10. У абавязкі дворніка ўваходзіць:

а) убіраць вуліцы і тратуары, прылягаючыя да данага домакіраўніцтва ад сьмецьця, пылу, лёду і лішкаў сьнегу і вытвараць палiўку вуліцы;

б) сачыць за санітарным становішчам уладаньняў, захоўваць чыстату і парадак, сваячасова вытвараючы ўборку двара, дваравых прыбіральняў, вынас сьмецьця з драбін і нагляд за сваячасовай выемкай выграбных і памыйных ям;

в) асьвятліць нумарныя ліхтары у брам, лесьвіцы, ліхтары ў двары і агульных прыбіральнях з наступленьнем цемры;

г) ведаць знаходжаньне мясцовай пажарнай часткі, нумар тэлефону гэткай, а таксама нумар тэлефону мясцовага аддзяленьня міліцыі, раённага санбюро і месцазнаходжаньне бліжэйшых тэлефонных апаратаў, якімі ён можа карыстацца;

д) нагляд за выездам і ўездам жыхароў дому з давядзеньнем аб гэтым да ведама домакіраўніцтва ці ўладара;

е) даваць усе неабходныя даведкі ,якія датычацца асоб, пражываючых у дамох—органам міліцыі, вышуку і ДПУ;

ж) не дапускаць работы ў жылых памяшканьнях, на лесьвіцах і г. д., разбураючую дом, і ў выпадку выяўленьня гэткай даводзіць аб гэтым да ведама домакіраўніцтва для прыцягненьня вінаватых да адказнасьці;

з) неадкладна даводзіць да ведама домакіраўніцтва аб усіх выяўленых папсаваньнях дамавога абсталяваньня, патрабуючых адхіленьня ці рамонту.

11. У абавязкі дворніка па двару ў зімовы час уваходзіць прачыстка ад сьнегу дарожак, як да ўваходу ў кватэры, так і да хлявоў і склепаў, прарубка канавак (адводы для стоку вады) ад вадасточных труб, а таксама ад выхадаў у кватэры, хлявы і склепы.

12. У абавязкі дворніка ў зімовы час па ачыстцы вуліцы уваходзіць: ачыстка ад сьнегу і лёду тратуараў і бруку, прачыстка канавак паміж брукам і тратуарам, зраўнаваньне паверхні бруку ў часе сьнежных пераваллаў на іх і недапушчэньне нарасту, ачыстка н адкрываньне пажарных кранаў. Сколка і ачыстка ломамі і скробкамі тратуараў.

Увага: 1. Ачыстка ад сьнегу дахаў, вывазка сьнегу з бруку ў двары і на месцы звалак, колка, пілка і носка ў кватэры дроў у абавязкі дворніка не ўваходзяць.

2. Нормы выпрацоўкі для дворнікаў устанаўляюцца на падставе тыпавых правіл унутранога распарадку.

13. У тых кіраўніцтвах, дзе паказаныя ў арт. 10, 11 і 12 абавязкі не запаўняюць нармальнага рабочага дня дворніка могуць быць ускладзены і іншыя абавязкі, устаноўленыя па згодзе з прафсаюзамі.

14. За невыкананьне абавязкаў, прадугледжаных у арт. 10, 11 і устаноўленых на падставе арт. 12, дворнік нясе адказнасьць выключна перад домакіраўніцтвам у агульным парадку.

15. Апрача абавязкаў, паказаных у арт. 10, 11 і 12 дворнікі павінны аказваць дапамогу міліцыі ў справе нагляду за парадкам за захаваньнем цішыні, супакою і грамадзкай бясьпекі ў межах свайго домакіраўніцтва па распараджэньні аддзяленьня міліцыі, паставога міліцыянэра, на вучастку якога ён знаходзіцца.

16. У выкананьне паказанага ў арт. 15 дворнікі абавязаны:

а) даводзіць да ведама міліцыі аб усіх заўважаных выпадках парушэньня парадку, цішыні і супакою, прымаючы неабходныя захады да адхіленьня гэткіх;

б) пры нячасных выпадках ці затрыманьні каго небудзь і неабходнасьці адпраўкі ў аддзяленьне міліцыі ці амбуляторыю прыняць асобу, і асабіста даставіць яе на месца прызначэньня па паказаньні міліцыі, за выключэньнем тых выпадкаў калі затрыманы зьяўляецца крымінальным злачынцам, для спраўджэньня якога патрабуецца ўзброены канвой;

в) замяніць міліцыянэраў на пасту, у выпадку неабходнасьці яго адлучкі па службовых абавязках на тэрмін ня больш 20 хвілін.

17 Невыкананьне распараджэньняў міліцыі дворнікамі, згодна арт. 15 і 16, лічыцца парушэньнем іх простых абавязкаў і можа пацягнуць за сабой звальненьне ў адпаведнасьці з арт. 47 кодэксу законаў аб працы.

Увага: Устанаўленьне тэхнічнага парадку па частцы дысцыплінарных пакараньняў дворнікаў ускладаецца на міліцыю па згодзе з ЦП саюзу і інспэкцыяй працы.

Начальнік галоўнага кіраўніцтва міліцыі БССР **ДОМАРАЎ.**

Адказны рэдактар **П. ШАСТАКОЎ.**

ІНСТРУКЦЫЯ

Вышэйшага Савету Народнай Гаспадаркі і Народнага Камісарыяту Снабжэньня БССР па ўжываньні пастановы ЭКАНА БССР ад 9-Х—30 г. (пратакол № 27 п. 9) і пастановы Савету Народных Камісараў СССР ад 13 студзеня 1931 г. за № 49

ПРА МЕРЫ ПА ЗАБЕСЬПЯЧЭНЬНІ СЫРАВІНАЙ СКУРПРАМЫСЛОВАСЬЦІ

РАЗЬДЗЕЛ I.
АБ ЗАГАТОЎЦЫ І СКУПЦЫ СКУРАНОЙ СЫРАВІНЫ

1. Загатоўку і скупку скуранай сыравіны ўсіх відаў дазваляецца вытвараць толькі дзяржаўным і каапэрацыйным арганізацыям, якія дапушчаны да загатоўкі скуранай сыравіны пастановай Наркамснабу БССР.

2. Прадстаўнікі (закупшчыкі, зборшчыкі і г. д.) паказаных у п. 1-м арганізацыі вытвараюць загатоўку і скупку скурсыравіны па пасьведчаньнях, якія выдаюцца ім адпаведнымі загатоўчымі арганізацыямі: у пасьведчаньні павінна быць паказана пастанова Наркамснабу БССР аб дапушчэньні данай арганізацыі да загатоўкі, а таксама пункты (горад, вёска, базар), дзе паказаны прадстаўнік мае права скупляць скурсыравіну.

3. Дзяржаўным і каапэрацыйным арганізацыям, не дапушчаным да загатоўцы скурсыравіны пастановай Наркамснабу БССР, а таксама грамадзкім арганізацыям і прыватным асобам, у тым ліку і асобным сялянскім гаспадаркам, загатоўка і скупка скурсыравіны якімі-б то ні было спосабамі і ў якой бы то ні было колькасьці—забараняецца.

Увага: Прыватнымі асобамі лічацца: асобныя фізычныя асобы, аб'яднаньні гэтых асоб у відзе Таварыстваў простых, поўных, наверы, з абмежаванай адказнасьцю і паявых (Акцыянерных Таварыстваў), а таксама аб'яднаньні каапэрацыйнага тыпу, не ўваходзячыя ў сыстэмы спажывецкай, сельска - гаспадарчай, прамысловай альбо інвалiднай каапэрацыі.

4. Усе калгасы і іншыя арганізацыі абагуленага сэктару сельскай гаспадаркі абавязаны ўсю скурсыравіну, атрымліваную імі ад абагуленага стада або ў парадку загатоўкі і скупкі, цалкам здаваць асноўным загатоўцам скурсыравіны.

Усе саўгасы і машына-трактарныя станцыі таксама абавязаны здаваць асноўным загатоўцам усю скурсыравіну, атрымліваную імі ад забою або падзежу сваёй жывёлы.

Роўным чынам, усе іншыя арганізацыі абагуленага сэктару народнай гаспадаркі (дзяржаўныя, грамадзкія, каапэрацыйныя), у тым ліку вайсковыя часткі, дамзакі і інш. абавязаны здаваць асноўным загатоўцам усю скурсыравіну, атрымліваную імі ад забою або падзежу жывёлы, або якім небудзь шляхам.

5. Райсампрамсаюзам забараняецца весьці загатоўку скурсыравіны і аўчыны ў якой бы то ні было форме як для ўласных патрэб, так і на кантрагенцкіх пачатках з прычыны таго, што арцелі Белсампрамсаюзу забясьпечваюцца ў плянавым парадку.

РАЗЬДЗЕЛ II.
АБ ПЕРААПРАЦОЎЦЫ СКУРАНОЙ СЫРАВІНЫ.

6. Перапрацоўку скурсыравіны ўсіх відаў маюць права вытвараць выключна дзяржаўныя гарбарні, разьмеры вытворчасьці якіх вызначаюцца ВСНГ СССР і ВСНГ БССР, а таксама прадпрыемствы па перапрацоўцы скурсыравіны, належачыя каапэрацыйным арганізацыям, уваходзячым у сыстэму прамысловай каапэрацыі, сьпіс якіх узгоднены з ВСНГ і НКСнабам БССР.

Перапрацоўка скурсыравіны і аўчын калгасамі і іх аб'яднаньнямі ў саўгасах і машына-трактарных станцыях забараняецца.

Прадпрыемствы іх па перапрацоўцы скурсыравіны падлягаюць зачыненьню.

7. Усе гарбарні, майстэрні і ўсялякія іншыя прадпрыемствы па перапрацоўцы скурсыравіны, належачыя прыватным асобам, у тым ліку і саматужнікам, не ўваходзячым у арцелі сыстэмы прамысловай або інвалiднай каапэрацыі, падлягаюць зачыненьню.

8. Прадпрыемствы па перапрацоўцы скурсыравіны, належачыя дзяржаўным і каапэрацыйным арганізацыям у тым ліку калгасам, адчыненыя або параабсталяваныя без дазволу ВСНГ БССР, падлягаюць зачыненьню.

9. Белсампрамсаюзу належыць у месячны тэрмін з дню апублікаваньня гэтай інструкцыі пераглядзець сетку дзейнічаючых на гэты дзень і ўваходзячых у іх сыстэму прадпрыемстваў па перапрацоўцы скурсыравіны і зачыніць з іх тыя, якія былі адчынены, або пераабсталяваны без захаваньня ўстаноўленых правіл.

У выпадку прызнаньня неабходнасьці працягу працы якога небудзь з паказаных прадпрыемстваў Белсампрамсаюзу прадстаўляецца ў месячны тэрмін з дню выданьня гэтай інструкцыі ўзыняць ва ўстаноўленым парадку хадайніцтва аб выдачы дазволу.

Пры адмове ў выдачы гэткага дазволу прадпрыемствы падлягаюць зачыненьню.

10. Зачыненьне прадпрыемстваў, якім не дазваляецца перапрацоўка скурсыравіны, ускладаецца на раённыя выканаўчыя камітэты ў дэкадны з дню апублікаваньня тэрмін гэтай інструкцыі і ў месячны тэрмін для прадпрыемстваў памянёных у п. 9.

Скуры, якія знаходзяцца ў перапрацоўцы, матар'ялы для вытворчасьці і запасы сыравіны, маючыяся на падлягаючых зачыненьню прадпрыемствах перадаюцца: Белсампрамсаюзу з прадпрыемстваў, якія знаходзяцца ў падпарадкаваньні апошняга і Саюзскур з ўсіх астатніх зачыненых прадпрыемстваў.

РАЗЬДЗЕЛ III.
АБ ПЕРААПРАЦОЎЦЫ СКУРСЫРАВІНЫ НА ДАВАЛЬЧАСКІХ АСНОВАХ

11. Прыём у перапрацоўку скурсыравіны на асновах давальчаства; т. зн. з наступным зваротам здатчыку гатовай прадукцыі, атрыманай ад гэтай сыравіны, дазваляецца выключна арцелям, уваходзячым у сыстэмы прамысловай каапэрацыі.

Усім іншым арганізацыям, як дзяржаўным, таксама і каапэрацыйным і грамадзкім, а роўна і прыватным асобам, перапрацоўка скурсыравіны на асновах давальчаства забараняецца. Сьпіс арцеляў, маючых права перапрацоўваць давальчаскую аўчыну павінен быць узгоднены з ВСНГ і НКСнабам БССР таксама павінна быць узгоднена іх вытворчая праграма.

12. У перапрацоўку на давальчаскіх асновах можа прымацца выключна аўчына-кажушная сыравіна на кажушную аўчыну.

Увага: Аўчына—галяк усіх узростаў, а таксама скуры авечага маладняка (да 10 месячнага ўзросту), як маючыя экспартнае значэньне не падлягаюць перапрацоўцы Сампрамсаюзам на давальчаскіх асновах.

13. Прыём у перапрацоўку аўчына-кажушнай сыравіны ад кулакоў, і перапрадаўцоў як непасрэдна, таксама і праз іншых асоб—забараняецца.

14. Аўчына—кажушная сыравіна можа прымацца ў перапрацоўку на давальчаскіх асновах толькі ад калгасьнікаў, а таксама аднаасобнікаў-беднякоў і серадняков, пражываючых у раёне ўстаноў дзейнасьці арцелі.

Пры гэтым у перапрацоўку можа прымацца выключна аўчынная сыравіна, атрыманая ад забою уласнай неабагуленай жывёлы.

Прыём у перапрацоўку пакупной скурсыравіны забараняецца.

Таксама забараняецца прыём сыравіны ў перапрацоўку ад калгасаў (ад абагуленага стада), саўгасаў і іншых арганізацый абагуленага сэктару народнае гаспадаркі.

Увага: Адначасова з прад'яўленьнем аўчын для перапрацоўкі давалец прад'яўляе даведку сельсавету, дзе паказваецца яго сацыяльнае становішча, крыніца атрыманьня ім аўчын (ад забою ўласных авечак або купленыя) і што аўчыны пасьля апрацоўкі іх прызначаны для здавальненьня ўласных патрэб уласьніка.

15. Прыём аўчын кажушнай сыравіны ў перапрацоўку дапушчаецца толькі ў разьмерах сапраўдных патрэб у кажушнай аўчыне калгасьнікаў, беднякоў і серадняков—здатчыкаў сыравіны.

Перапрацоўка для продажу, абмену і г. д. не дапушчаецца і продаж перапрацаванай давальчаскай сыравіны, як арцельлю, таксама і здатчыкам—забараняецца.

16. Арцель, прымаючы аўчыну сыравіны ў перапрацоўку, абавязана дэталёва адзначаць на кожнай скуры якой-небудзь адзнакай прыналежнасьць сыравіны ўласьніку і зварочваць апошняму гатовы тавар, атрыманы ў выніку перапрацоўкі яго сыравіны на які-небудзь тавар у тым ліку і на аднолькавы з атрымліваным ад перапрацоўкі, забараняецца.

17. Плата за перапрацоўку давальчаскай аўчыны сыравіны спаганяецца грашыма па цэнах, устанаўляемых прамсаюзамі на падставе справаздачных калькуляцый арцеляў.

Па ўзгадненьні з давальцам дапушчаецца і аплата перапрацоўкі натурай, але толькі аўчыннай сыравінай; у гэтым выпадку сыравіна ацэньваецца па загатоўчых цэнах, устаноўленых органамі Наркамснабу для дадзенага раёну.

18. [illegible] весьці строгі ўлік перапрацоўванай давальчаскай сыравіны. Пры гэтым [illegible] у прыватнасьці [illegible]:

а) прозьвішча [illegible] жыхарства давальца, яго сацыяльнае становішча, склад сям'і, дакумант, які сьведчыць вышэйпамянёнае (пасьведчаньне сельсавету, акладны ліст па адзінаму с.-г. падатку) і г. д.;

б) колькасьць у штуках, від і гатунак аўчыннай сыравіны, прынятай ў перапрацоўку, і кошт яе па цэнах Наркамснабу;

в) разымер аплаты грашыма, а пры аплаце перапрацоўкі натурай—колькасьць, гатунак і кошт аўчыннай сыравіны па цэнах Наркамснабу;

г) колькасьць і від гатовай прадукцыі і час звароту давальцу.

19. Райсампрамсаюз абавязан рэгулярна прадстаўляць Саюзскур зьвесткі аб колькасьці, відах і гатунках сыравіны, атрыманай як у парадку давальчаства, таксама і ў аплату за перапрацоўку давальчаскай сыравіны (у паасобку).

20. Адказнасьць за дапушчэньне перапрацоўкі на асновах давальчаства іншай сыравіны, акрамя аўчын—кажушнай і наогул за парушэньне правіл аб давальчастве, пералічаных у гэтай інструкцыі, ускладаецца цалкам на праўленьне арцеляў і іх саюзаў.

РАЗЬДЗЕЛ IV.
АГУЛЬНЫЯ ПАЛАЖЭНЬНІ.

21. Асноўным загатоўцам скуранай сыравіны (Саюзскур, Белкаапсаюзу, Белжывёлсаюзу) ставіцца ў абавязак даводзіць месячныя пляны загатовак да асобных зборшчыкаў уключна.

22. На асноўных загатоўцаў і, у першую чаргу, на Саюзскур, ускладаецца правядзеньне шырокай растлумачальнай кампаніі сярод калгасных, бядняцкіх і серадняцкіх мас насельніцтва аб немэтазгоднасьці хатняй перапрацоўкі скурсыравіны, якая дае прадукт вельмі нізкай якасьці, і аб карысьці з пункту погляду народна-гаспадарчых інтарэсаў здачы 100 проц. скурсыравіны асноўным загатоўцам для забесьпячэньня выкананьня вытворчых праграм дзяржаўнай і каапэрацыйнай прамысловасьці.

Барацьба за выкананьне асноўных і сустрэчных загатоўчых плянаў, за здачу асноўным загатоўцам усёй маючайся ў насельніцтва скурсыравіны, барацьба са злаўмысным хаваньнем скурсыравіны кулакамі і скупкай і перапрацоўкай яе прыватнікам, уласнікам у тым ліку і некаапэраваным саматужнікам—усе гэтыя пытаньні павінны быць пастаўлены ў цэнтры ўвагі сельскае грамадзкасьці.

23. Нагляд за правядзеньнем у жыцьцё гэтай інструкцыі ўскладаецца:

а) у галіне правіл аб загатоўцы і скупцы скурсыравіны (разьдзел I) на раённыя выканаўчыя камітэты, гарсаветы і на органы Народнага Камісарыяту Снабжэньня;

б) у галіне правіл аб перапрацоўцы скурсыравіны (разьдзел II і III) на раённыя выканаўчыя камітэты, гарсаветы і на органы Вышэйшага Савету Народнае Гаспадаркі і Народнага Камісарыяту Снабжэньня.

24. Вінаватыя ў парушэньні правіл, азначаных у гэтай інструкцыі падлягаюць прыцягненьню да адказнасьці па Крым. Кадэксу БССР.

Нам старшыні ВСНГ БССР Амбражунас.

Член калегіі НКС Красоўскі.

ЦЫРК-КІНО-ТЭАТР

Мендзярж-тэатр. Бел. Дзярж. студыя опэры і балету.	СЁНЬНЯ ОПЭРА „ЗАЛАТЫ ПЕЎНІК“ Р. КОРСАКОВА. Білеты прадаюцца ў раб. касе з 12-2 і з 4-6 гадз. і ў касе тэатру з 5 гадз. — Пачатак у 9 гадз.
Дзярж-ЦЫРК	СЁНЬНЯ ВЯЛІКІ ДНЯЎНЫ ПАКАЗ. Пачатак а 2 гадз'не дня. УВЕЧАРЫ ВЯЛІКІ ЦЫРКАВЫ ПАКАЗ. Савецкі атракцыён „Сав“ Электрычны ваўчок і шмат інш. нумароў. Пачат. а 8 г. 45 х. увечары. Льготныя білеты ў рабкасе
„Чырвоная Зорка“	Амэрыканская камэдыя Малодшы сын у 8 частках у галоўнай ролі Гарольд Лёйд. Пачатак а 7 гадз. Каса з 5 г.
Кіно-тэатр „Культура“	Нямецкі фільм Пасынкі Бэрліна. Звыш праграмы хроніка—Саюзкіно. Пачатак а 7 гадзіне.
Кіно „ІНТЭРНАЦЫЯНАЛ“	Замежны фільм Трагэдыя акрабата. Пачатак а 7 гадз. Каса ад 5 гадз.
Кіно „ПРАЛЕТАРЫ“	Новы савецкі фільм Сакрэт Райда (Драма ў 6 част.) Луі ў раю—у 3 част. (Гарольд Лёйд) Пачатак а 1 сэансу а 2 гадз. дня.

Адрас рэдакцыі і выдавецтва: Менск, Пляц Волі, 17, першы паверх. Тэлефоны: адказнага рэдактара—7-69, сакратара—4-78, сэктараў—6-15. Выдавецтва—2-44.

Падпісная плата: 1 месяц—90 к., 3 м-цы—2,70, 6 м-цаў—4,00, на год—8,00

Галоўлітбел № 598

Друкарня імя СТАЛІНА

Прэзідэнцкая бібліятэка Рэспублікі Беларусь